

Verwaltungsgemeinschaft



Groß Düben
Džewin

Schleife
Slepo

Trebendorf
Trjebin

Amtsblatt

hamtske łopjeno

Informationen Monat Dezember 2021

Informacije za mesac hodownik 2021

Ausgabedatum / wudaće wot: **22.12.2021**

Aus dem Inhalt:

Seiten 12 und 13

Einziehung von Ortsstraßen, Feld- und Waldwegen mit Bezeichnung der Straßen und Lageplan

Seite 13

Hinweise zum Impftermin in Schleife, am 30.12.2021

Seiten 14 und 15

6. Änderung der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Schleife, mit OT Rohne, OT Mulkwitz und OT Mühlrose

Seiten 20 und 21

Öffentliche Bekanntmachungen Gemeinde Groß Düben

Seiten 24 und 25

Öffentliche Bekanntmachungen Gemeinde Trebendorf

Seiten 34 bis 41

Veranstaltungskalender 2022

*** Aktuelles * Aktuelles * Aktuelles *Aktuelles *Aktuelles ***



Foto: GUS

Am Samstag vor dem 3. Advent sind die Weihnachtsfeuerwehren auch wieder durch Schleife gefahren und haben kleine und große Zuschauer am Straßenrand zum Staunen gebracht.

Nächste Ausgabe: am 26.01.2022

Redaktionsschluss: am 14.01.2022

Impressum:

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil der Wudawaćel a zamotwity za hamtski džěl

Gemeinde Schleife:
Bürgermeister Jörg Funda
gmejna Slepo: wjesnjanosta Jörg Funda

Gemeinde Groß Düben:
Bürgermeister Helmut Krautz
gmejna Džewin: wjesnjanosta Helmut Krautz

Gemeinde Trebendorf:
Bürgermeister Waldemar Locke
gmejna Trjebin: wjesnjanosta Waldemar Locke

Gemeinde SchleifeBürgermeister

Herr Funda buergermeister@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-13

SekretariatHerr Jurk Fax: 03 57 73/ 729-24
sekretariat@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-0 oder -11
Frau Wache post@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-27HauptamtFrau Mudra hauptamt@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-12
Frau Sergon gewerbeamt@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-16
Frau Mücke meldeamt@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-19
Frau Mücke standesamt@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-19
Frau Bastian liegenschaften@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-20
Herr Stechemesser abwasser@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-15
Frau Rathner kita.schule@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-31
Herr Skobel feuerwehr.kultur@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-37KämmereiFrau Piehl kaemmerei@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-18
Frau Marusch kassenleiter@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-30
Frau Derno kasse@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-35
Frau Hantscho steuern@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-17
Frau Schiller verwaltung.kasse@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-25
Frau Wagner kasse.kaemmerei@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-25Amt für Planen, Bauen und BergbauHerr Seidlich planung.bergbau@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-23
Frau Petrick verwaltung.bauamt@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-21
Herr Lisk bauamt.bergbau@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-28
Frau Scherer verwaltung.bergbau@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-26
Frau Ladusch bearbeiter.bergbau@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-22
Frau Dreißig bauamt@schleife-slepo.de 03 57 73/ 729-14Sprechzeiten des Gemeindeamtes in Schleife:Montag: geschlossen
Dienstag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und
13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und
13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Freitag: 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr
und zusätzlich:
Meldeamt jeden 1. Samstag im Monat
09.00 Uhr bis 11.00 UhrBürgersprechzeiten Freiwillige Feuerwehr Mulkwitz

Jeden 1. Montag im Monat von 16.00 - 18.00 Uhr

Bankverbindung: Empfänger: Gemeinde Schleife
Bank: Sparkasse-Oberlausitz-Niederschlesien
BIC: WELADED1GRL IBAN: DE26850501000080001068Bibliothek Schleife Öffnungszeiten Mo. 15-17 und Do. 14³⁰-16³⁰Uhr
(Deutsch-Sorbischer Schulkomplex) Tel.: 03 57 73/ 99 62 05
E-Mail: bibliothek@schleife-slepo.deKindertagesstättenKita „Pffifikus“ Schleife Kita „Milenka“ Rohne:
Tel.: 03 57 73/ 76 243 Tel.: 03 57 73/ 76 371
E-Mail: kita-pffifikus-schleife@gmx.de E-Mail: kita-rohne@t-online.deOberschule Schleife Hort Schleife Grundschule Schleife
Tel.: 03 57 73/ 99 62 02 Tel.: 03 57 73/ 99 60 01 Tel.: 03 57 73/ 99 61 02
Fax: 03 57 73/ 99 62 20 Fax: 03 57 73/ 99 60 20 Fax: 03 57 73/ 99 61 20
E-Mail: info.msschleife@t-online.de E-Mail: hort@schleife-slepo.de
E-Mail: gs-schleife@web.deFriedensrichter der VG SchleifeDer Friedensrichter, Christian Graetz, ist werktags telefonisch unter
0152/ 228 731 58 oder per Mail friedensrichter-schleife@gmx.de erreichbar.Bürgerpolizistin E-Mail: Kathrin.Stille@polizei.sachsen.de
Kathrin Stille Tel.: 0 35 76/ 26 20Revierförsterin

Frau Annett Hornschuh 0 35 76/ 21 98 230 oder 01 75/ 18 52 530

Entsorgung Kleinkläranlagen und Zentrale Abwasserentsorgung
Stadtwerke Weißwasser GmbH

Tel.: 0 35 76/ 266 200 Tel. bei Havarie: 0 35 76/ 266 100

Sorbisches Kulturzentrum Schleife Tel.: 03 57 73/ 77 230

Soziales Zentrum „St. Barbara“ Tel.: 03 57 73/ 99 680
Strugaue 3, 02959 Schleife

Störungshotline Marienberg GmbH 03 56 00/ 66 66

Internetseite: www.schleife-slepo.de

Gemeinde Groß DübenSprechzeiten im Gemeindeamt Groß Düben

Tel.: (03 57 73) 70 633

Dienstag (vorbehaltlich evtl. Änderungen):
14.00 - 16.00 Uhr Frau Bastian
16.00 - 18.00 Uhr Bürgermeister Helmut Krautz
E-Mail: gemeinde@gross-dueben.de

Internetseite: www.grossdueben-online.de

Sprechzeiten in der Feuerwehr HalbendorfJeden letzten Donnerstag im Monat von 16.00 bis 17.00 Uhr
durch Ortsvorsteher Silvio RottnickBankverbindung: Empfänger: Gemeinde Groß Düben
Bank: Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
BIC: WELADED1GRL IBAN: DE46850501000080000320Kita „Spatzennest“
Groß Düben

Tel.: 03 57 73/ 70 644

Fax: 03 57 73/ 73 473

E-Mail: kita-grossdueben@web.de

Kita „Storchennest“

Halbendorf

Tel.: 03 57 73/ 76 991

E-Mail: kita-storchennest-hd@freenet.de

Eisstadion/Squash

Horlitzaweg 11B, Groß Düben

Ansprechpartnerin: Viola Kaschub
Tel.: 0162/ 265 77 94Bungalowvermietung Waldsee Groß DübenAnsprechpartnerin: Viola Kaschub
Tel.: 0162/ 265 77 94Entsorgung Kleinkläranlagen in

Groß Düben: Stadtwerke Weißwasser GmbH

Tel.: 0 35 76/ 266 200

Tel. bei Havarie: 0 35 76/ 266 100

Halbendorf: Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH

Tel.: 0 35 73 / 80 33 33

Gemeinde TrebendorfGemeindeamt Trebendorf

Tiergartenstraße 3

02959 Trebendorf

Tel.: 03 57 73/ 70 266

Fax: 03 57 73/ 73 825

Bürgermeister: Waldemar Locke

Tel.: 01 52/ 075 21 485

E-Mail: info@trebendorf.de

Sprechzeit des Bürgermeisters: jeden Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bürgerbüro im Vereinshaus Mühlrose

Frau Ladusch

Dienstag: 14.00 - 18.00 Uhr

Tel.: 03 57 73/ 76 356

Büro Bergbau

Tel.: 03 57 73/ 73 030

Fax: 03 57 73/ 73 032

E-Mail: bearbeiter.bergbau.trebendorf@web.de

Sprechzeit Bearbeiter Bergbau:

jeden Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Internetseite: www.trebendorf.de

Bankverbindung:Empfänger: Gemeinde Trebendorf
Bank: Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
BIC: WELADED1GRL IBAN: DE41850501000080000410Kita Trebendorf

Tel.: 03 57 73/ 91 09 10

Fax: 03 57 73/ 91 09 11

E-Mail: KTS.Trebendorf@gmx.de

Haus der Vereine

Tel.: 03 57 73/ 91 00 26

E-Mail: hdv-trebendorf@gmx.de

Entsorgung Kleinkläranlagen

Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH

Tel.: 0 35 73/ 80 33 33

Zentrale Abwasserentsorgung

Stadtwerke Weißwasser GmbH

Tel.: 0 35 76/ 266 200

Havarie:

Tel.: 0 35 76/ 266 100



Gemeinde Schleife

Informationen für die Bürgerinnen und Bürger

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Schleife, Mulkwitz und Rohne,

das Fest und der Jahreswechsel stehen kurz vor der Tür und wir schauen auf ein bewegtes Jahr 2021 zurück. Vieles ist uns gemeinsam gelungen, einiges nicht, bei manchem sind wir mitten in der Arbeit. Der Jahreswechsel ist immer eine gute Gelegenheit zu resümieren, aber auch den Blick nach vorn zu richten.

Da ist natürlich das mittlerweile in fast jeden Bereich reichende Thema Corona und der Eine oder Andere kann es schon nicht mehr hören. Aber egal wie wir es bewenden, wir kommen nicht daran vorbei. Und während es für manchen eine einfache Sache ist und kaum oder nicht bemerkt wird, gibt es Menschen, die schwer erkranken oder auch für immer von uns gegangen sind. Allein 9 aus unserer Mitte in diesem Jahr. Wir sollten bei all dem versuchen beieinander zu bleiben und auch wenn es ganz unterschiedliche Meinungen dazu gibt, gilt es den Schutz Schwächerer zu respektieren. Gerade Weihnachten erinnert uns daran. Ich möchte mich bei all jenen bedanken, die für Andere da sind, ganz besonders denen, die in Arztpraxen oder im Krankenhaus und in der Pflege zur Zeit wirklich Herausragendes leisten. Vielen Dank an Sie.

Vielleicht haben Sie sich, so wie ich auch, an den Lichterfahrten der historischen Fahrzeuge durch unsere Orte erfreut oder an den schön geschmückten Häusern und einigen öffentlichen Orten.

Bedanken möchte ich mich bei den Kameradinnen und Kameraden unserer Wehren, sei es bei den Aktiven, der Jugend- und Kinderarbeit oder den Mitgliedern der Alters- und Ehrenabteilungen, unseren First-Respondern. Allen Trainern und Helfern sowie den Aktiven in den Vereinen, unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Kitas, Hort und Schule. Des Bauhofes ebenso wie allen in der Verwaltung, ob Kämmerei, Haupt- oder Bauamt, unserer guten Seele Eva, die alles in Ordnung hält, und natürlich im SKC sowie dem Zweckverband. Danke an alle Ortschafts- und Gemeinderäte und berufenen Bürger, aber auch an alle, die uns auf die eine oder andere Art

und Weise unterstützen. Vielen Dank an meinen 1. Stellvertreter Daniel Struck, der immer einspringt, wenn es notwendig ist, und gute Besserung an den 2. stellvertretenden Bürgermeister Ingo Herrschmann, dass er bald wieder richtig auf den Beinen ist.

Es war ein spannendes Jahr 2021 und wir haben viel in 2022 vor. Auch hier wird es Einschränkungen geben, wie wir es bei den diversen Bauvorhaben in 21 ertragen mussten. Wir bitten Sie sehr um Verständnis, dass nicht immer alles zu 100% klappt, wir alle sind auch nur Menschen mit unseren Stärken, aber auch Schwächen.

Für die bevorstehende Weihnachtszeit wünsche ich Ihnen schöne Stunden im Kreise Ihrer Lieben, etwas Ruhe zwischen den Feiertagen sowie einen angenehmen Jahreswechsel und für 2022 alles Gute, vor allem Gesundheit und dass alles das, was Sie sich vornehmen, gelingt.

Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute

Ihr Jörg Funda
Bürgermeister

Breitbandausbau Schleife

Der Ausbau des Breitbandnetzes schreitet voran: Die Arbeiten am Lieskauer und Groß Dübener Weg, in der Waldsiedlung, am Werksweg, Am Großteich, Am See, Halbendorfer Weg 17-28, Gewerbegebiet, Am Dorfteich sind weitgehend abgeschlossen. Der Ausbau läuft zur Zeit in der Sprenberger und Hoyerswerdaer Straße, in der Schulstraße, am Lindenweg, am Mittelweg, am Alten Postweg, am Halbendorfer Weg (Bereich Halbendorfer See), in der Thälmannsiedlung und in den Bereichen Zum Wasserwerk und Zum Sportplatz.

Solange das Wetter mitspielt, werden der Halbendorfer Weg 1-16a und die Friedensstraße 23-79a weiter erschlossen. Die Bauarbeiten ruhen voraussichtlich ab dem 22.12.2021 und werden am 05.01.2022 wieder aufgenommen je nach Wetterlage.

Aktuell sind 25 km Tiefbau fertiggestellt, 35,5 km Leerrohre und 91 km Glasfaserkabel verlegt worden. 345 Hausanschlüsse sind gebaut. Die Tiefbauarbeiten südlich der Bahnlinie beginnen voraussichtlich im Frühjahr 2022.

Bitte beachten Sie, dass die Bereiche Jahnring, Friedensstraße 1-22 und 80-88, Strugaue, Werksweg 1-7 und 12-16, Mühlroser

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Bundesförderung Breitband



Projekträger

STAATSMINISTERIUM
FÜR WIRTSCHAFT
ARBEIT UND VERKEHR



Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. Das Vorhaben wird gefördert nach der Richtlinie 'Digitale Offensive Sachsen'

Straße, Mulkwitzer Weg (nur Bereich Schleife ohne OT Rohne), Neustädter Straße 1-9 und 10a bis 18 und die Straße Zum Kleinteich nicht mit der laufenden Fördermaßnahme erschlossen werden, da hier schon eine ausreichende Versorgung nach Fördermittelrichtlinie möglich ist (mindestens 30 MB/s). Hier hat die Gemeindeverwaltung keinen Einfluss auf die Qualität der Anschlüsse. Bitte wenden Sie sich bei Fragen insbesondere zu Ihrer verfügbaren Bandbreite an Ihren Breitbandanbieter.

Regelmäßig werden auf den Baustellen Schilder und Absperrungen gestohlen oder zerstört. Wir bitten die Bürger*innen um erhöhte Aufmerksamkeit und die Meldung von Schäden an den Baustellen, insbesondere an den Wochenenden. Vielen Dank.

Ihre weiteren Fragen beantwortet gerne Frau Dipl.-Ing. Kerstin Schuster unter der Rufnummer 035 773 / 71 401.

Im Gedenken an Helmut Hantscho

Als Bürgermeister eine so mit unserem Ort verbundene Persönlichkeit wie Helmut Hantscho als einen Vorgänger zu wissen, ist Vermächtnis und Ansporn zugleich.

Seiner Weitsicht und seinem Engagement sind so viele Entwicklungen zu verdanken, die ihren Anfang in seiner Arbeit nahmen und heute so selbstverständlich sind, als ob es schon immer so war.

Doch wie groß das Arbeitspensum und auch die manchmal bedrohliche Gegenwehr der vormaligen Machthaber in der Zeit war, als Helmut Hantscho als erster, wieder frei gewählter Bürgermeister die bemerkenswerte Entwicklung unseres Ortes einleitete, können nur die nachvollziehen, die diese Ära miterlebt haben.

Seine wohl größten Verdienste hat Helmut Hantscho erworben, als er mit seinen engsten Mitstreitern gegen alle Widerstände verhinderte, dass das gesamte Muna-Gelände in die falschen Hände geriet und für Schleife zu einer dauerhaften Belastung geworden wäre.

Diesen naturnahen Rückbau und die heutige Nachnutzung, bis hin zum Schießplatz, verdanken wir seiner Standhaftigkeit.

Wie großartig diese Leistung, wie auch die Mühen um das Sorbische Kulturzentrum und vieles andere mehr gewesen sind, wurde mir ganz besonders im gemeinsamen Erinnern an Helmut Hantscho mit seinen damaligen Beigeordneten und unserem Ortsvorsteher bewusst.

Ich war damals noch nicht dabei, doch auf seine Lebensleistung für Schleife kann ich nur mit größtem Respekt und dankbarer Anerkennung blicken. Sein Vermächtnis in unserer Arbeit fortzuführen und Helmut Hantscho damit ein bleibendes Gedenken zu bewahren, wird uns eine Verpflichtung sein.

Wir haben einen Bürgermeister und Bewahrer unserer Geschichte verloren. Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt besonders in diesen Tagen seiner Familie.

Schleife, im Advent 2021

Jörg Funda
Bürgermeister

Erinnerungen und Wertschätzung sind ein Quell, aus dem wir Kraft schöpfen für unser gegenwärtiges Tun.

Und aus denen wir lernen können, den Blick auf Künftiges zu richten, um das Wesentliche und Notwendige zu erkennen, ohne diejenigen Menschen dabei zu vergessen, die uns den Weg geebnet und uns begleitet und geführt haben.

Auch wenn unsere Wege sich nicht mehr so häufig kreuzten, so war Helmut Hantscho doch oft gegenwärtig, wenn es um das Abwägen von Entscheidungen für unseren, seinen Heimatort Schleife ging, doch nun werden wir ihm nicht mehr begegnen.

Er hatte wie nur Wenige auch persönliche Drangsal ertragen müssen, ehe er 1990 unser erster Bürgermeister nach den gesellschaftlichen Umbrüchen in unserem Land wurde.

Seinem Heimatort zu dienen, in die Fußstapfen seiner Vorfahren zu treten und sich ohne Groll, doch auch ohne zu vergessen, all den neuen Möglichkeiten und Herausforderungen zu stellen, das war sein Passion.

Die ersten Fördermittel zu organisieren und - bisher unbekannt - auch für genau den benannten Zweck einzusetzen und somit Buswartehäuschen bauen zu lassen, war der für viele noch etwas unverständliche Start in eine immer rascher sichtbar werdende Veränderung in Schleife, die untrennbar mit seinem Namen verbunden bleiben wird.

Ohne Helmut Hantscho und sein weitsichtiges und hartnäckiges Engagement wäre aus der Muna eine riesige Müllhalde geworden, denn die Begehrlichkeiten um diese Liegenschaft waren fast schon drohend an uns herangetragen worden.

Ebenso könnten wir heute nicht auf eine so erfolgreiche Entwicklung des Sorbischen Kulturzentrums mit seiner Ausstrahlung weit über Schleife hinaus blicken.

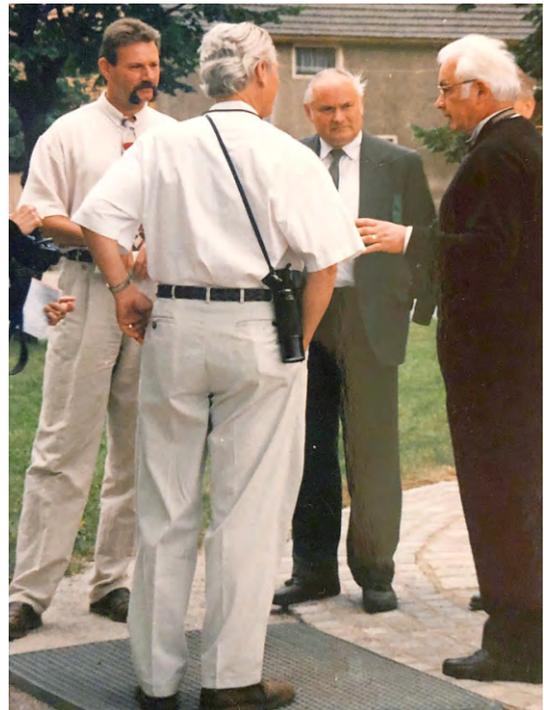
„Eschenbachs“ eben nicht einfach der Zeit zu überlassen, sondern etwas entstehen zu lassen, was damals wegweisend und auch nicht unumstritten war, diese Weitsicht und den Mut zur Umsetzung gehabt zu haben, ist Helmut Hantschos großer Verdienst.

Seine klare Haltung zum Schulstandort drückte sich im Etat aus, den er von Beginn an der Schulleitung zur eigenen Bewirtschaftung zur Verfügung stellte. Darum beneideten uns die Schulen ringsum. Als nach der Einführung des bilingualen Unterrichtes in sorbischer Sprache mit der Fassadengestaltung und den neuen Fenstern auch von außen die rasante Entwicklung der Schule sichtbar wurde, konnten wir davon ausgehen, dass die Kinder aus unserem Kirchspiel nicht irgendwann nach Weißwasser zur Schule fahren müssten.

Seine pragmatische Art mag zuweilen als Sturheit empfunden worden sein, doch immer galt sein Handeln einer Sache, von der er überzeugt war, dass sie für Schleife gut wäre.

Und so nahm er nie ein Blatt vor den Mund, ob im kleinen Kreis oder bei großen Anlässen wie dem Staatsvertrag, der im SKC von den Ministerpräsidenten von Sachsen und Brandenburg unterzeichnet wurde.

Helmut Hantscho verkörperte konservative Werte im besten Sinne des Wortes und ich empfand es als eine große Wertschätzung, bei den ernsthaften Gesprächen zu Fragen des weiteren Miteinander, die oft mit dem damaligen Pfarrer Maiwald geführt wurden, dabei sein zu können.



Im Gespräch mit Gästen aus Texas ...



... und Brandenburg

Helmut Hantscho war für mich auch ein Mentor, auf dessen Erfahrung und Lebenssicht man vertrauen konnte und der auch in schwerer Bedrängnis nicht gewichen ist.

Wie wertvoll seine Arbeit als Chronist seiner Heimat für Schleife tatsächlich war, wird wahrscheinlich erst nach und nach deutlich werden, wenn sich die Samen, die er gelegt hat, in der Arbeit seiner beiden Kinder weiter entfalten werden.

Ohne sein Herz für die grandiosen Heimatfeste in Schleife während seiner Amtszeit, hätte es keine Umzüge, die Tausende nach Schleife lockten, keine Trachtenschauen um die Kirche oder eine Fahnenweihe der Schützengilde im strömenden Regen gegeben.

Mit Pfarrer Maiwald führten wir die Nachfahren sorbischer Auswanderer, die aus Texas zu uns gekommen waren, durch unser Kirchspiel und in der Kutsche fuhr er für das Fernsehen zu den schönsten Fleckchen unserer Heimat.

Helmut Hantscho war nicht nur einfach Verwalter, er war Gestalter für die ihm anvertrauten Menschen seines Heimatortes.

Auch wenn es ruhig geworden war um ihn, er nahm regen Anteil am gemeindlichen Leben, als stolzer Vater bei den Buchpräsentationen seiner Kinder und vielen anderen Gelegenheiten.

Wie sehr er immer noch der „Altbürgermeister“ war, konnten alle bemerken, die mit ihm ins Gespräch kamen, als er 2017 den „Schleifer Ehrenpreis“ verliehen bekam.

In der Runde mit den Söhnen von Pfarrer Maiwald, Kito Lorenz und Manfred Hascha stand er noch selbst als eine der besonderen Persönlichkeiten, die unser Schleife hervorgebracht hat.

Und es wurden nicht nur Erinnerungen ausgetauscht, sondern tagesaktuelle Fragen beleuchtet und manch kluger Gedanke fand sich danach auch in Entscheidungen wieder.

..... Die Mühe der akribischen Sammlung und Bewahrung von Zeitzeugnissen über Jahrzehnte hinweg und somit für kommende Generationen Identität stiftend, verdient unseren großen Respekt und tief empfundene Hochachtung. Ihrem Wirken als Bürgermeister in schwieriger Zeit und Ihren mutigen, vorausschauenden Entscheidungen ist die möglich gewordene Entwicklung in Schleife entscheidend mit zu verdanken heißt es in der Ehrenurkunde, die er damals überreicht bekam.

Es gäbe noch vieles zu erwähnen, die für Schleife so wertvolle Freundschaft mit Herrn Unger, der im Amt für Ländliche Neuordnung oftmals eine große Hilfe für uns war, seine Verbundenheit zu den Vereinen, seine profunden Kenntnisse der Strukturen ringsum.

Helmut Hantscho hat sein Vermächtnis weiter gegeben und wer redlichen Herzens auf sein Wirken schaut, der wird sagen, Helmut hatte immer ein Gramm mehr auf der Haben-Seite seiner Lebenswaage liegen als auf der unausweichlich zu jedem von uns gehörenden anderen.

Auch wenn die Trauer und das Mitgefühl aufrichtig und tief empfunden sind, wird es wohl kein Außenstehender je wirklich ermessen können, wie groß der nun erlittene Verlust für seine Angehörigen ist. Vielleicht aber kann das Wissen darum, wie sehr all unsere guten Erinnerungen in dieser Zeit bei ihnen und dem Verstorbenen weilen, ein tröstlicher Gedanke für sie alle sein.

In dankbarer Erinnerung und stillem Gedenken an eine heimatverbundene Seele sagen wir ein letztes

Božemje, luby Helmut.

Schleife, im Dezember 2021

Wolfgang Goldstein
Ortsvorsteher Schleife

Helmut Hantscho als Schleifer Ehrenpreis-Träger 2017



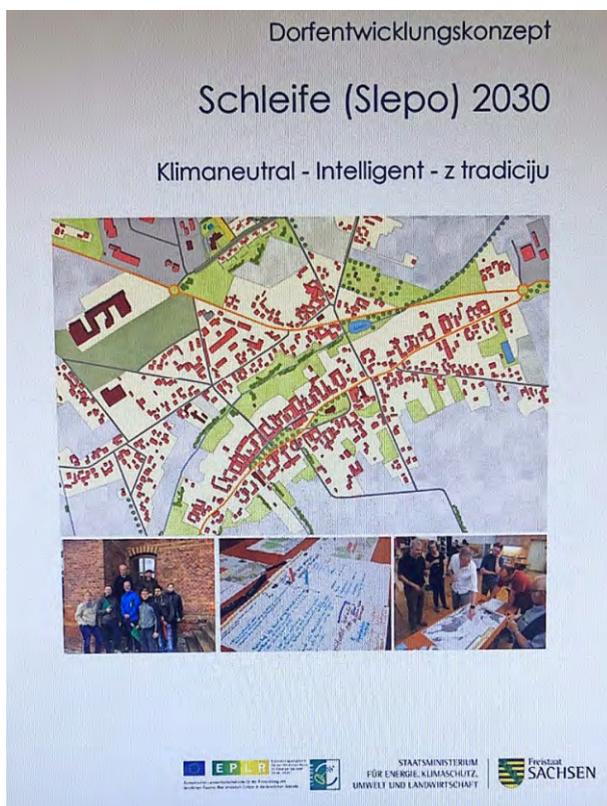
Informationen des Ortschaftsrates Schleife

Auch wenn wir alle gehofft hatten, ein friedvolleres und vor allen Dingen gemeinsames Weihnachtsfest als im vergangenen Jahr feiern zu können, haben vielfältige objektive, aber auch menschengemachte Umstände zu der Situation geführt, die uns nun wiederum Einschränkungen und Verzicht abverlangt.

Ich wünsche Ihnen allen, dass diese bedrückenden Tage in allen Familien und Gemeinschaften nicht als die letzten Weihnachtstage in Erinnerung bleiben, sondern dass es eben diese erhoffte „Fröhliche Weihnachtszeit“ im kommenden Jahr für alle gibt, die in diesem Jahr unter den Umständen leiden müssen.

Danke an alle Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren und alle anderen Beteiligten, die mit ihrer Lichterfahrt der so liebevoll gestalteten Fahrzeuge ein Leuchten in so viele Augen der Menschen am Straßenrand unserer Orte zaubern und sich den unbegreiflichen Attacken nicht gebeugt haben.

Danke auch an das Impfteam des ASB, das trotz der so unverdienten Kritik seine Arbeit geduldig, freundlich und kompetent für unsere Bürger angeboten hat. Weder die Anzahl, noch die Art der Impfdosen ist von uns beeinflussbar und deshalb wäre es für alle Interessenten wichtig, dass sie sich zum nächsten Impftermin vor Ort am 30.12.2021 rechtzeitig am SKC einfinden.



Zum Schluss möchte ich allen Mitgliedern unseres Ortschaftsrates Respekt und Dank zollen, dass sie unter so schwierigen und einschränkenden Bedingungen die Fertigstellung des Entwurfes für unser Dorfentwicklungskonzept ermöglicht haben. Auch dass mehr als in den Jahren zuvor Bürgeranliegen erfasst und teilweise auch schon umgesetzt werden konnten, ist der

engagierten Arbeit aller ORe zu verdanken. Und ebenso gilt mein Dank den engagierten Bürgerinnen und Bürgern, die unseren Einladungen gefolgt sind und deren Hinweise und Anregungen hilfreich waren und sichtbaren Eingang in den vorliegenden Entwurf fanden.

Besonders erfreulich war, dass mehr und mehr auch junge Menschen den Weg zu uns fanden und wenn die noch mehr ihrer Freunde mitbringen, wird sich das sicher auf die Art künftiger Projekte mit jugendlicher Prägung auswirken.

Ihnen allen, liebe Mitmenschen, ein gesegnetes Weihnachtsfest, Zuversicht in dunkler Zeit, bleiben- oder werden Sie gesund und alle guten Gedanken für ein lichteres Jahr 2022.

Schleife, im Advent 2021

Wolfgang Goldstein

Ortsvorsteher Schleife

Ortschaftsratsrat Rohne „Grüße zum Jahreswechsel 2021“

Liebe Einwohner von Rohne,

wie schon im Jahr 2020 war das öffentliche Leben leider auch im Jahr 2021 durch die Corona – Pandemie beeinflusst. Veranstaltungen im dörflichen Jahreslauf konnten nicht durchgeführt werden.

Die Hoffnung des Ortschaftsrates, dass unsere Einwohner von dieser Krankheit verschont bleiben, wurde leider nicht erfüllt. Nachbarn, Freunde und Familienangehörige mussten, teilweise im Krankenhaus, gegen diese tückische Krankheit kämpfen.

Unser Vereinsleben kam fast zum Stillstand, doch ist es erfreulich, dass alle Vereine weiterhin fester Bestandteil von Rohne sind und somit der Zusammenhalt unter den Bürgern trotz allem gefestigt bleibt.

Die Fertigstellung des neuen Gerätehauses der Freiwilligen Feuerwehr gibt Hoffnung, dass die Vorhaben in Rohne weiter voran gehen. Für Mitte 2022 ist das neue Löschfahrzeug bereits angekündigt und wird dann die Schlagkraft der gesamten Gemeindefeuerwehr erheblich erhöhen. Ein neu angeschafftes Notstromaggregat kam schon beim letzten Unwetter am Gerätehaus in Rohne zum Einsatz. Auch ein Überdach konnte durch eine ortsansässige Firma am Gerätehaus errichtet werden.

Alle drei Maßnahmen konnten mit Mitteln für den ländlichen Raum, die durch die Sächsische Staatsregierung bereitgestellt wurden, umgesetzt werden.

Weiterhin konnte mit Fördermitteln auch die Mehrzweckhalle grundlegend saniert werden. Erneuert wurden Dach, Strom-

leitungen, Heizung und Dämmung sowie die Fußböden im Saal und im Vorraum. Der ehemalige Waschraum wurde neu gestaltet und zu einem Lagerraum ertüchtigt. Auch erhielten die Wände, die Spiegelwand und die Küche eine Auffrischkur. Bei einer kleinen Einweihung gab es durchweg nur lobende Worte, für die durch die Mitarbeiter des Bauhofes der Gemeinde Schleife und durch die beauftragten Firmen ausgeführten Arbeiten.

Hier möchte sich der OSR beim Team um Detlef Slabina und den beteiligten Firmen für die geleistete Arbeit nochmals bedanken.

Seit einigen Wochen finden umfangreiche Rückbauarbeiten auf dem Gemeindegrundstück Mühlweg 1 in Rohne statt. Hier wird Platz geschaffen für den Ersatzneubau der Kita „Milenka“. Bei solch einem in die Zukunft reichenden Vorhaben muss vieles bedacht und berücksichtigt werden. So hat das Kita-Team um Leiterin Dorit Stettmisch in den letzten Monaten in mehreren Beratungen mit dem Planungsbüro ein Paket geschnürt, an dessen Umsetzung es nun geht.

Dazu müssen einige Altgebäude weichen und ich hoffe schon jetzt auf das Verständnis der Anwohner, denn es wird Beeinträchtigungen in der Bauzeit geben. Das Ziel steht fest: Fertigstellung des Ersatzneubaus der Kindertagesstätte bis Ende 2023. Es wird dann die Möglichkeit der Betreuung in einer Hortgruppe in Rohne geben. Der Ortschaftsrat sieht in diesem Betreuungsangebot einen weiteren Anreiz für junge Familien bei der Wahl des Wohnsitzes Rohne zu berücksichtigen.

Auch im Jahr 2021 haben private Bauherren mit dem Bau von zwei neuen Wohnhäusern in Rohne begonnen. Der Ortschaftsrat wünscht den Bauherren, dass ihre Wünsche und Hoffnungen vom Leben und Wohnen in Rohne in Erfüllung gehen. Gern stehen wir bei Fragen und Hinweisen bereit und werden unterstützen, wo es möglich ist.

Am Njepila-Hof tat sich einiges. So konnte ein Anbau erweitert werden, damit eine Heizungsanlage darin Platz findet. Somit kann nun auch hier energie- und kosteneffizient geheizt werden. An dieser Stelle möchte sich der OSR bei allen Helfern bedanken, die dieses Vorhaben mit unterstützt haben. So wurden zum Beispiel alte Backsteine gesäubert und für den Bau, unter Beachtung des Denkmalschutzes, wieder verwendet. Die Umsetzung der Vorhaben in diesem Jahr waren nur möglich mit Fördermitteln, die der Verein selbständig beantragte, und mit Hilfe der Gemeinde Schleife.

Die Arbeitsgruppe Dorfentwicklung konnte sich im Jahr 2021 nur zwei Mal mit dem Planungsbüro Jansen treffen, um das Dorfentwicklungskonzept für Rohne weiter zu bearbeiten.

Am 03.12.2021 sollte dieses Konzept der Dorfgemeinschaft vorgestellt und mit den Bürgern diskutiert werden. Leider ist dies wegen der Corona-Pandemie nicht möglich gewesen. Es wurde eine Verlängerung beim Fördermittelgeber bis Ende März 2022 beantragt und auch genehmigt.

Aufgeschoben ist nicht aufgehoben und so hoffen wir, dass wir im kommenden Jahr mit Ihnen über die zukünftige Entwicklung unseres Ortes ins Gespräch kommen können.

Gestatten Sie mir noch einen kleinen Blick ins nächste Jahr.

Der Ortschaftsrat möchte weiter an der Gestaltung des sorbischen Dorfkernes arbeiten und so soll der Schlauchturn saniert werden. Weiter möchten wir auf dem Friedhof die Einfahrt zur Trauerhalle umgestalten, was durch die neue Bestattungsmöglichkeit der Urnengräber unter der Linde notwendig ist. Der Ortschaftsrat hofft, dass im Jahr 2022 der Breitbandausbau zügig weiter geht und auch die zentrale Abwasserentsorgung weiter in Richtung Rohne vorangetrieben wird.

Leider kann auch in diesem Jahr der Weihnachtsmarkt, wegen der Pandemielage nicht auf dem Njepila-Hof durchgeführt werden.

Leider liefen die Vorbereitungen für Glühwein, Bratwurst, geräucherte Forelle und Waffelbäckerei bereits und der Njepila Hof wurde wieder weihnachtlich geschmückt.

Danke an alle Helfer, die diese Veranstaltung vorbereitet haben, und ich hoffe die Enttäuschung ist nun nicht zu groß, dass es nicht klappt.

Allen Einwohnern wünschen der Ortschaftsrat und ich ganz persönlich, ein friedliches, segenreiches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familien. Für unsere Kinder sollen all die großen und kleinen Wünsche in Erfüllung gehen. Sicher bin ich mir, dass der Weihnachtsmann genau informiert ist und das sorbische Christkind allen Einwohnern den christlichen Segen bringen wird.

Das Friedenslicht aus Bethlehem wird wieder auf dem Njepila-Hof abzuholen sein.

Danken möchte ich an dieser Stelle den Mitarbeitern unserer Gemeindeverwaltung, die sich immer für die Belange unserer Einwohner im Kirchspiel einsetzen und stets mit Rat und Tat nicht nur dem Ortschaftsrat Rohne zur Seite stehen.

Bleiben Sie bitte gesund, einen guten Rutsch ins Jahr 2022 wünscht Ihnen ihr

Ortsvorsteher



Matthias Jainsch

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Gemeinderates Schleife** findet **am Dienstag, den 11.01.2022 um 19.00 Uhr**, im Saal des Sorbischen Kulturzentrums Schleife, Friedensstraße 65, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 07.12.2021
3. Bericht des Bürgermeisters
4. Bericht zu Baumaßnahmen und Bergbau
5. Beratung und Beschluss zur Bildung eines gemeinsamen Briefwahlvorstandes in der Gemeinde Schleife zur Bürgermeisterwahl Groß Düben 2022
6. Information der Ortschaftsräte
7. Anfragen der Bürger
8. Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)



Jörg Funda
Bürgermeister

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Verwaltungsausschusses Schleife** findet **am Dienstag, den 18.01.2022 um 18.30 Uhr**, im Saal des Sorbischen Kulturzentrums Schleife, Friedensstraße 65, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 16.11.2021
3. Beratung zur Änderung der Polizeiverordnung
4. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nicht-öffentlicher Sitzungen
5. Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)



Jörg Funda
Bürgermeister

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Technischen Ausschusses Schleife** findet **am Donnerstag, den 20.01.2022 um 19.00 Uhr**, im Saal des Sorbischen Kulturzentrums Schleife, Friedensstraße 65, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 18.11.2021
3. Vorstellung aktueller Stand zum Parkplatz Halbendorfer See
4. Vorstellung Planungsstand Kita „Milenka“ in Rohne
5. Beratung zum Entwurf und zur Auslegung vB-Plan „Firma Petrick“
6. Beratung zu Baumaßnahmen
7. Beratung zu Bauanträgen



Jörg Funda
Bürgermeister



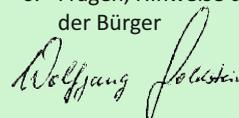
Gemeinde Schleife im Internet!

www.Schleife-Slepo.de

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Schleife** findet **am Montag, den 17.01.2022 um 19.00 Uhr** im Versammlungsraum des „Sozialen Netzwerkes“, Neustädter Straße 18, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle
3. Informationen aus dem Gemeinderat und den Ausschüssen
4. Informationen zum Dorfentwicklungskonzept
5. Beratung und Beschluss über die Sitzungstermine 2022
6. Fragen, Hinweise und Informationen der Bürger

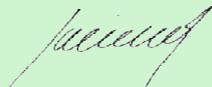


Wolfgang Goldstein
Ortsvorsteher

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Rohne** findet
am Mittwoch, den 12.01.2022 um 19.00 Uhr
auf dem Njepila-Hof Rohne, Dorfstraße 61,
02959 Schleife-Rohne, statt.

Tagesordnung:

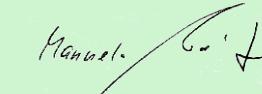
1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle
3. Bericht aus Gemeinderat und Ausschüssen
4. Bericht aus Rohne
5. Dorfentwicklungskonzept Rohne
6. Beratung und Beschluss über die Sitzungstermine 2022
7. Fragen der Bürger
8. Sonstiges (Termine)


Matthias Jainsch
Ortsvorsteher

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Mulkwitz** findet
am Mittwoch, den 12.01.2022 um 19.00 Uhr
in der Freiwilligen Feuerwehr Mulkwitz,
Dorfstraße 25a, 02959 Schleife-Mulkwitz, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle
3. Bericht der Gemeinderäte
4. Beratung und Beschluss über die Sitzungstermine 2022
5. Allgemeine Informationen
6. Diskussion und Hinweise der Bürger


Manuela Wolf
Ortsvorsteherin

Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss 70 / 2021

Beschluss zur Bestellung von Herrn Rechtsanwalt Vetter zum zukünftigen Kommunalberater

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 07.12.2021 der LE-B vorzuschlagen, Herrn Rechtsanwalt Stefan Vetter mit Wirkung zum 1. Januar 2022 zum Kommunalberater auf Grundlage von Teil II Nr. 6 des Mühlrose-Vertrags vom 15. März 2019 zu bestellen.

Beschluss 71 / 2021

Beschluss über die Verwendung der Mittel aus der ländlichen Pauschale 2021 für den ländlichen Raum

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 07.12.2021 die Mittel aus der Pauschale 2021 Zuweisung zur Stärkung des ländlichen Raumes für die Ortsteile Schleife, Rohne und Mulkwitz wie folgt zu verwenden:

Schleife	40.000,00 €
Rohne	20.000,00 €
Mulkwitz	10.000,00 €

Beschluss 72 / 2021

Beschluss über die Verwendung der Pauschale für den Ländlichen Raum

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 07.12.2021 die Mittel aus der Pauschale für den Ländlichen Raum wie folgt zu verwenden:

Verwendung nach Ortsteilen:

Ortsteil Schleife

Zuweisungsbetrag 2021	40.000,00 €
Rest Übertrag aus dem Vorjahr Beschluss 73/2020	38.776,92 €
Summe	78.776,92 €

Verwendung für:	2.900,17 €	Eigenmittel Ausstellungsräume SKC
	5.000,00 €	Eigenmittel Behindertentoilette „Alter Bauhof“
	4.220,00 €	Eigenmittel Spielgerät Rastplatz
	5.974,84 €	Eigenmittel Spielpark Hort Schleife
	2.000,00 €	Touristische Beschriftung
	10.272,08 €	DEK-EA
	3.409,83 €	SKC Malerarbeiten
	5.000,00 €	Eigenanteil Spielplatz Jahnring
Übertrag 2022	40.000,00 €	

Ortsteil Rohne		
Zuweisungsbetrag 2021	20.000,00 €	
Rest Übertrag aus dem Vorjahr Beschluss 73/2020	0,00 €	
Summe	20.000,00 €	
Verwendung für:	0,00 €	-
Übertrag 2022	20.000,00 €	

Ortsteil Mulkwitz		
Zuweisungsbetrag 2021	10.000,00 €	
Rest Übertrag aus dem Vorjahr Beschluss 73/2020	64.343,57 €	
Summe	74.343,57 €	
Verwendung für:	14.853,98 €	Freiwillige Feuerwehr Mulkwitz
	8.161,42 €	Friedhof Mulkwitz
	30.772,37 €	Vereinshaus Mulkwitz
	709,00 €	Laptop Ortschaftsrat
Übertrag 2022	20.000,00 €	

Beschluss 73 / 2021

Beschluss zur Vergabe der Baumaßnahme "Vakuumkanalisation Schleife-Süd/ Rohne/ Klein Trebendorf" 4. + 5. BA: Trebendorfer und Rohner Weg mit Nebensträngen

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 07.12.2021, auf Empfehlung des technischen Ausschusses und gemäß Vergabevorschlag die Baumaßnahme "Vakuumkanalisation Schleife-Süd/Rohne/Klein Trebendorf" 4.

und 5. BA: Trebendorfer Weg und Rohner Weg mit Nebensträngen an die Fa.

Nadebor Tief- und Landeskulturbau GmbH
Görlitzer Str. 17
02957 Krauschwitz

für eine Auftragssumme von brutto 1.176.622,91 € zu vergeben.

Beschluss 74 / 2021**Beschluss über die 6. Änderung der Satzung über die Satzung Straßenreinigung und Winterdienst (Straßenreinigungssatzung)**

Der Gemeinderat Schleife beschließt auf Empfehlung des Technischen Ausschusses in seiner öffentlichen Sitzung am 07.12.2021 die 6. Änderung der Satzung über die Satzung Straßenreinigung und Winterdienst (Straßenreinigungssatzung) in der vorliegenden Fassung (Fassung vom 18.11.2021).

Beschluss 75 / 2021**Beschluss über die Einziehung von öffentlich gewidmeten Ortsstraßen, Feld- und Waldwegen im Geltungsbereich des Abbaugbietes I des Tagebaus Nochten**

Der Gemeinderat Schleife beschließt auf Empfehlung des Technischen Ausschusses in seiner öffentlichen Sitzung am 07.12.2021 nach §8 SächsStrG die in der beigefügten Übersicht (Anlage 1) und dem Lageplan (Anlage 2) dargestellten öffentlich gewidmeten Straßen und beschränkt öffentlich gewidmeten Feld- und Waldwege innerhalb der Sicherheitsgrenzen des Abbaugbietes I, Tagebau Nochten einzuziehen. Mit der Einziehung gem. §8 (5) SächsStrG entfallen der Gemeindegebrauch (§14 SächsStrG) und das Sondernutzungsrecht (§18 SächsStrG).

Beschluss 76 / 2021**Beschluss über die Sitzungstermine 2022**

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 07.12.2021 die Termine der Gemeinderatssitzungen für das Jahr 2022 wie folgt festzulegen:

Januar	11.01.2022	Juli	-
Februar	08.02.2022	August	-
März	08.03.2022	September	06.09.2022
April	05.04.2022	Oktober	04.10.2022
Mai	03.05.2022	November	08.11.2022
Juni	07.06.2022	Dezember	06.12.2022

Schleife, den 08.12.2021



Jörg Funda
Bürgermeister



Bekanntmachung zu Beschluss 75 / 2021

Öffentliche Bekanntmachung Einziehung von Ortsstraßen, Feld- und Waldwegen

Es ist beabsichtigt, die in Anlage 1 näher bezeichneten Straßen und Wege als öffentliche Straßen und Wege einzuziehen.

Bezeichnung der Straße: Siehe Anlage 1
Straßenbaulastträger: Gemeinde Schleife

Anfangs- und Endpunkt
Siehe Anlage 1

Gemeinde Schleife Landkreis Görlitz

Begründung:

Die öffentlich gewidmeten Straßen und Wege befinden sich im Geltungsbereich des Abbaugbietes 1 des Tagebau Nochten. Durch die Inanspruchnahme der Flächen sind diese Straßen und Wege nicht mehr öffentlich nutzbar.

Die materiell-rechtlichen Voraussetzungen für die straßenrechtliche Einziehung nach den Vorschriften des § 8 Abs. 2 SächsStrG liegen somit vor.

Gegen die beabsichtigte Einziehung können innerhalb von drei Monaten ab dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen bei der Gemeinde Trebendorf, Friedensstraße 83, 02959 Schleife vorgebracht werden.



Jörg Funda
Bürgermeister



Anlage 1: Bezeichnung der Straßen und Wege zur Einziehung
Anlage 2: Lageplan zur Ankündigung der Einziehung

*

Anlage 1**Einziehung von Ortsstraßen, Feld- und Waldwegen Schleife**Ortsstraße:

Schäferstraße: Flur 1, Flst. 119
Flur 8, Flst. 190
Flur 7, Flst. 104 (Teilbereich)

Feld- und Waldwege:

Schumichdamm: Flur 7, Flst. 176/1
Flur 7, Flst. 176/2

Fußsteg: Flur 8, Flst. 200

Waldstraße: Flur 7, Flst. 104 (Teilbereich)

*

Änderung der Satzung zu Beschluss 74 / 2021

6. Änderung der Satzung über die Satzung Straßenreinigung und Winterdienst (Straßenreinigungssatzung)

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) vom 21. April 1993 (SächsGVBl. S. 301) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.03.2018 i.V.m. §§ 51 Abs. 5 und 52 Abs. 1 Nr. 12 und Abs. 2 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (SächsStrG) vom 21. Januar 1993 (SächsGVBl. S. 93), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 20. August 2019 (SächsGVBl. S. 762; 2020 S. 29) geändert worden ist, hat der Gemeinderat der Gemeinde Schleife in einer Sitzung am 07.12.2021 folgende Änderung beschlossen:

§ 1 Änderung der Satzung

Die Anlage zur Satzung lautet wie folgt:

Straßenreinungsverzeichnis Schleife (ohne OT) zur 6. Änderung der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Schleife vom 07.12.2021

Straße	Abschnitt von	Abschnitt bis	Reinigungsstufe	
			Kategorie	Turnus der gem. Reinigung
Alter Postweg			B	I
Am Großteich			B	I
Bahnhofsstraße			A	I
Friedensstraße			A	I
Anliegerstraße	Friedensstraße 1	Friedensstraße 28	B	I
Gartenstraße			B	I
Gewerbegebiet			A	I
Glückauf-Siedlung			D	I
Grenzweg			B	I
Groß Dübener Weg	Groß Dübener Weg 4	Friedhof	A	I
Groß Dübener Weg	nach Friedhof	Ortsausgang Groß Düben	B	I
Halbendorfer Weg	Halbendorfer Weg 1	Halbendorfer Weg 16 a	A	I
Halbendorfer Weg	Halbendorfer Weg 17	Halbendorfer Weg 28	B	I
Hoyerswerdaer Straße	Spremberger Straße	Sportplatzstraße	A	I
Hoyerswerdaer Straße	Sportplatzstraße	Hoyerswerdaer Str. 108	D	I
Hoyerswerdaer Straße	Hoyerswerdaer Straße. 43/45	Lindenweg	B	I
Jahnring	Bahnübergang Friedensstraße	Schleifer Grenzweg	D	I
Jahnring	Friedensstraße 7	BÜ Sportplatz	A	I
Lieskauer Weg	Lieskauer Weg 5 und 8		D	I
Lieskauer Weg	Lieskauer Weg 6	Lieskauer Weg 7, 7a	B	I
Lieskauer Weg	Lieskauer Weg 1	Lieskauer Weg 4, 9, 10 und 11	A	I
Mühlenweg			D	I
Mühlroser Straße			A	I
Mitteltorweg			A	I
Mulkwitzer Weg			B	I
Neustädter Straße			A	I
Schulstraße	Schulstraße 3	Schulstraße 21	B	I
Schulstraße	Schulstraße 1	Schulstraße 2	A	I
Spremberger Straße			A	I
Strugaaue			B	I
Strugaaue	Strugaaue 6	Zum Kleinteich	A	I
Strugaaue	Friedensstraße	Strugaaue 8	A	I
Thälmann-Siedlung	Thälmann-Siedlung 16	Thälmann-Siedlung 37	A	I
Thälmann-Siedlung	Thälmann-Siedlung 1	Thälmann-Siedlung 15	B	I
Waldstraße			B	I
Werksweg			B	I
Zum Sportplatz			B	I
Zum Wasserwerk			B	I

Straßenreinungsverzeichnis Schleife OT Rohne zur 6. Änderung der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Schleife vom 07.12.2021

Straße	Abschnitt von	Abschnitt bis	Reinigungsstufe	
			Kategorie	Turnus der gem. Reinigung
Dorfstraße	Dorfstraße 7	Dorfstraße 46	A	I
Dorfstraße	Dorfstraße 47	Dorfstraße 49	B	I
Dorfstraße	Dorfstraße 50	Dorfstraße 64	A	I
Dorfstraße	Dorfstraße 65	Dorfstraße 106 b	B	I
Feldweg			D	I
Forstweg	Forstweg 77/100/101		B	I
Forstweg	Forstweg 76/ 77a/ 78/		D	I
Forstweg	Forstweg 78a/ 102		D	I
Gartenstraße			B	I
Mühlroser Weg			D	I
Mühlweg			B	I
Mulkwitzer Weg			D	I
Schleifer Grenzweg			B	I
Spremberger Weg			D	I
Teichweg			D	I
Trebendorfer Weg	S 130	Trebendorfer Weg 22 b	A	I
Trebendorfer Weg	Trebendorfer Weg 22 b	bis Ortsausgang	D	I

Straßenreinungsverzeichnis Schleife OT Mulkwitz zur 6. Änderung der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Schleife vom 07.12.2021

Straße	Abschnitt von	Abschnitt bis	Reinigungsstufe	
			Kategorie	Turnus der gem. Reinigung
Dorfstraße			B	I
Mühlroser Straße			B	I
Weißwasserweg			B	I

Straßenreinungsverzeichnis Schleife OT Mühlrose zur 6. Änderung der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Schleife vom 07.12.2021

Straße	Abschnitt von	Abschnitt bis	Reinigungsstufe	
			Kategorie	Turnus der gem. Reinigung
Am Damm			A	I
Am Dorfanger			B	I
Jagdschlossweg			A	I

§ 2

In-Kraft-Treten

Die Satzung tritt nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Schleife, den 07.12.2021



Jörg Funda
Bürgermeister



Hinweis nach § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande

gekommen.

Dies gilt nicht wenn:

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.



Gemeinde Groß Düben

Hier informiert der Bürgermeister

Stand: 09.12.2021

Werte Einwohner,

hier einige Informationen zum Geschehen in unseren Orten.

Treffen mit Bürgermeistern aus dem Norden des Landkreises Görlitz in der Sächsischen Staatskanzlei

Ministerpräsident Michael Kretschmer und der Staatsminister für Regionalentwicklung, Thomas Schmidt, haben am 26. November 2021 mit Bürgermeistern von Städten und Gemeinden aus dem Norden des Landkreises Görlitz über Fragen der Strukturentwicklung beraten. Dabei standen Themen der Projektauswahl sowie der Verteilung der vom Bund für die Entwicklung der Braunkohlereviere zur Verfügung gestellten Mittel zur Sprache.

MP: „Uns ist es wichtig, dass alle Akteure an einem Strang ziehen und

„Die Betroffenheit der Orte, die sich unmittelbar an den heutigen Tagebauen oder Kraftwerken befinden, haben wir im Blick. Sie stehen zweifelsohne vor besonderen Herausforderungen. Darum sind wir jederzeit gesprächsbereit, um die in diesem Zusammenhang auftretenden Fragen konstruktiv zu erörtern“, so Staatsminister Schmidt. „Künftige Maßnahmen des Strukturwandels müssen auf Schwerpunkte ausgerichtet werden. Hierbei wollen wir gemeinsam die bereits bestehenden Kompetenzen und Stärken weiterentwickeln. Ich bin sehr froh, dass dieser Ansatz auch von den Vertretern der betroffenen Kommunen mitgetragen wird.“

Einigkeit bestand bei der Beratung, dass das geltende Verfahren der Projektauswahl Bestand hat. Dem Wunsch nach mehr Transparenz soll Rechnung getragen werden. Künftig sollen dazu alle neu vorgeschlagenen Projekte dem Regionalen Begleitausschuss (RBA) frühzeitig vorgestellt werden und dabei einen vergleichbaren Planungs- und Ausarbeitungsstand aufweisen. Auch wurde ein transparentes Finanzcontrolling zur regelmäßigen Information des RBA vereinbart. Die ebenfalls gewünschte Quotierung der bereitgestellten Mittel wurde im Ergebnis der Beratung als nicht zielführend für die Auswahl der besten Projekte verworfen.

Ralf Brehmer, Bürgermeister der Gemeinde Rietschen, sagte im Namen der Bürgermeister aus dem Norden des Landkreises Görlitz: „Ich bin dankbar, dass wir heute ein so konstruktives Gespräch führen konnten. Unsere Gemeinden sind vom

Kohleausstieg besonders betroffen, haben aber auch Stärken, die wir mit dem Strukturwandel weiter ausbauen wollen. Erste Maßnahmen zeigen in unserer Region zweifelsohne schon ihre Wirkung. Die Ansiedlung des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle in Weißwasser ist dafür ein gutes Beispiel.“

Forderungen der Nordkommunen des Landkreises Görlitz

1. 75 % der bereitgestellten Mittel je Zeitraum sind für kommunale Projekte einzusetzen. Eine weitere Aufteilung erfolgt unter Verantwortung der kommunalen Vertreter und der Landkreise. Alle Landesprojekte sind durch den Begleitausschuss mehrheitlich zu befürworten. Die beratenden Mitglieder müssen mit mind. 75 % in ihren Stellungnahmen zustimmen. Eine schnelle Erstellung der Zuwendungsbescheide von 80 % des Budgets bis Ende 2023, 95 % bis Ende 2024, 100 % bis Ende 2025 ist zu gewährleisten.
2. Aufbau eines transparenten Finanzcontrollings zur regelmäßigen Information des Begleitausschusses. Wissenschaftliche Begleitung und Wirkungskontrolle der Maßnahmen durch ein anerkanntes staatliches Institut zur Evaluation des Mittelvergabe-Prozesses. Die ehrenamtlichen Mitglieder des Begleitausschusses erhalten eine angemessene Aufwandsentschädigung und den Ersatz ihrer Auslagen, insbesondere der Fahrtkosten gemäß den Regelungen für Landesbedienstete.
3. Es ist eine Antragsdatenbank zur Möglichkeit der Projektvernetzung aufzubauen. Alle Anträge müssen spätestens vor Einreichung bei den LRA eingepflegt sein.
4. Planungskosten und zugehörige Gutachten für die Erstellung von Bebauungsplänen für die Gewerbe- und Industrienutzung werden durch das Land mit 90 % der Gesamtkosten bezuschusst. Dabei werden auch Kosten für die Reaktivierung von Gewerbebrachen eingeschlossen. Weiterhin stellt das Land ein Programm zur Vorbereitung von Maßnahmen (auch Baumaßnahmen) mit einem Fördersatz von 90 % zur Verfügung. Es ist ein Programm für das regionale Marketing der sächsischen Lausitz zu finanzieren. Damit sollen besonders Unternehmen für die Region angeworben werden. Die Anwerbung hat auch proaktive Komponenten zu enthalten (Ziel: 3 Großansiedlungen mit jeweils 500 AK). Weiterhin sind Imagekampagnen mit der Zielstellung der Anwerbung von Fachkräften, Studierenden, Ärzten und med. Fachpersonal zu finanzieren und zu organisieren.
5. Maßnahmen, welche über den Bundesarm laufen, sind mit den Kommunen (Landkreisen, Lausitzrunde, SSG-Ortsverbänden; ggf. nur Sachsen) vorher abzustimmen. Fachgutachten sind rechtzeitig zur Meinungsbildung vorzulegen. Es ist eine Straßenanbindung als leistungsfähige anbaufreie Bundesstraße ohne Ortsdurchfahrten in Süd-Nord-Richtung in die Planungen aufzunehmen. Die Trasse kann unter Verwendung der B 115, der B 156 und der B 168 erfolgen. Für die Maßnahme ist ein Planungs- und Genehmigungszeitraum von max. 5 Jahren anzustreben. Die Fertigstellung hat zeitgleich mit dem Ausstieg aus der Braunkohleverstromung

zu erfolgen. Die Bahnstrecke 6142 Görlitz - Cottbus ist auf eine Geschwindigkeit von 160 km/h zu ertüchtigen, zu elektrifizieren und zweigleisig auszubauen. Die Maßnahme ist bis 2038 umzusetzen. Dabei ist der Abschnitt Görlitz - Horka bis zum Jahr 2030 umzusetzen (Anbindung an die Strecke 6207).

6. Die notwendigen Strukturentwicklungsmaßnahmen sind im Landesentwicklungsplan aufzunehmen und zu priorisieren. Weiterhin ist ein Landes-Planungsbeschleunigungsgesetz zu schaffen, dieses muss für alle Strukturwandel-Maßnahmen und in den betroffenen Landkreisen gelten.
7. Aus dem Just Transition Fund (JTF) ist eine Unterstützung für die Erweiterung und Ansiedlung von gewerblichen Unternehmen zu verhandeln.

Wasserzweckverbandsversammlung

Am 24.11.2021 haben die acht Gemeinden des Wasserzweckverbandes „Mittlere Neiße-Schöps“ die 91. Versammlung durchgeführt. Ein wichtiger Tagesordnungspunkt war der Beschluss zum Trinkwasserpreis. Erfreulich ist, dass die vorgelegte Kalkulation eine Erhöhung des Trinkwasserpreises nicht vorsah. Wie schon sechs Jahre zuvor, wird der Preis nun auch im siebten Jahr in Folge nicht erhöht. Demnach zahlen wir als Kunden ab 1. Januar einen Grundpreis für den Qn 2,5 Anschluss von 12,80 Euro pro Monat sowie einen Arbeitspreis 1,48 Euro je Kubikmeter. Eine erfreuliche Nachricht in dieser nicht gerade einfachen Zeit. Mein Dank, und ich glaube im Namen von uns allen zu sprechen, geht an das Team der Stadtwerke als unseren Dienstleister für die gute Arbeit, die sie für uns leisten.

Breitbandausbau

Weiterhin nicht abgeschlossen sind die Abstimmungen zwischen Telekom und Straßenbauverwaltung im Ortsteil Halbendorf (Klein-Dübener Weg 1 - Prohav und Halbendorfer Weg 1 - Garten Eden). Weitere Anschlüsse werden im Ortsteil Halbendorf im Rahmen der laufenden Maßnahme nicht gebaut.

Im Bereich **Dorfstraße vom Ortseingang Halbendorf bis zur neuen Feuerwehr** steht nur der Gehweg für die Verlegung der Breitbandeierrohre zur Verfügung. Hier liegen schon die Gas- und die Trinkwasserleitungen mit den Hausanschlüssen. Zusätzlich ist die Straßenbeleuchtung mit ihren Versorgungskabeln eingebaut. Außerdem soll hier auch die Freileitung für die Stromversorgung unter die Erde gebracht werden und neue Erdkabel-Hausanschlüsse eingebaut werden. Die Telekom als Bauherrin hat jetzt entschieden, die Arbeiten unabhängig von den Arbeiten der Mitnetz auszuführen.

Die Arbeiten im Bereich Klein Dübener Weg, Dorfstraße 95-101, Lieskauer Weg 4, 6, 7, Schleifer Weg 6 (Druckerhöhungsstation, ehemaliges Wasserwerk), Horlitz Weg 11a-13j, Lieskauer Weg 5-5e sind bis auf wenige Restarbeiten abgeschlossen.

Aktuell sind 5,8 km Tiefbau fertiggestellt sowie 8,5 km Leerrohre und 6,4 km Glasfaserkabel verlegt worden. 50 Hausanschlüsse sind gebaut (Stand 03.12.2021).

Die weiteren Arbeiten werden voraussichtlich ab Frühjahr 2022 je nach Wetterlage durchgeführt. Der genaue Bauablauf wird noch bekanntgegeben, sobald dazu Informationen vorliegen. Noch nicht erschlossen sind aktuell folgende Adressen:

- o Am Feld
- o Am Grenzgraben
- o Dorfstraße 1-94a
- o Gasse
- o Horlitz Weg 1-11, 14-15a
- o Lieskauer Weg 1-3
- o Schleifer Weg 1-5 / 7-9
- o Schwarzer Weg

Regelmäßig werden die Baustellen durch Diebe und Vandalen heimgesucht. Wir bitten die Bürger*innen um erhöhte Aufmerksamkeit und die Meldung von Schäden an den Baustellen, insbesondere an den Wochenenden. Vielen Dank.

Ihre weiteren Fragen beantwortet gerne Frau Dipl.-Ing. Kerstin Schuster unter der Rufnummer 035 773 / 71 401.

Die aktuellsten Informationen und ausführliche Hinweise auch aus den vorhergehenden Amtsblättern finden Sie auf unserer Webseite: <https://grossdueben-online.de/aktuelles/breitbandausbau/index.html>.

Laubberäumung

In diesem Jahr hat uns das Laub der öffentlichen Straßenbäume wieder zu schaffen gemacht. Die anliegenden Grundstückseigentümer haben wieder in vorbildlicher Weise zu den Laubbesen gegriffen und das Laub in die von der Gemeinde bereitgestellten Behälter getan, welches dann von den Gemeindearbeitern abtransportiert wurde. Dafür möchte ich mich bei all denen bedanken, die mit angepackt haben.

Kranzniederlegung

Am 14.11.2021 wurde in Deutschland der Volkstrauertag begangen. In Gedenken dieses Tages wurden an den Denkmälern für die Gefallenen in beiden Ortsteilen Kränze niedergelegt. In Halbendorf legten Mitglieder des Gemeinderates und des

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



STAATSMINISTERIUM
FÜR WIRTSCHAFT
ARBEIT UND VERKEHR



Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. Das Vorhaben wird gefördert nach der Richtlinie 'Digitale Offensive Sachsen'

Ortschaftsrates den Kranz der Gemeinde nieder. In Groß Düben waren es Gemeinderäte, Mitglieder des Schützenvereines, der Freiwilligen Feuerwehr, des Traditionsschützenvereines Nr. 102 und des Ortschaftsrates, die den Kranz niederlegten.



Fotos: NOLYweb



Karnevalsauftakt

Die „Narrenzeit“ beginnt. Trotz der Pandemie haben die Närrinnen und Narren, unter Beachtung der Bestimmungen in dieser angespannten Zeit, ihren Humor nicht verloren. Am 11.11.21 um 11:11 Uhr haben sich einige zusammengefunden, um mit einem „Groß Düben - Helau“ die närrische Zeit zu begrüßen. Die offizielle Notschlüsselübergabe fand am 20.11.2021 unter freiem Himmel an der soziokulturellen Begegnungsstätte statt. Man kann von dieser Stelle aus dem Karnevalsverein sowie allen Vereinen, die für uns das kulturelle Leben in dieser Gemeinde bereichern, wünschen, dass die Pandemie zu Ende geht und wir alle wieder ein normales Leben haben.

Frohes Fest

In diesem Jahr mussten wir wieder auf Grund der Pandemie alle Weihnachtsfeiern, die uns auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen, ausfallen lassen. Trotzdem möchte ich allen Bürgern eine besinnliche Zeit, soweit es geht im Kreise der Familie und Freunde, wünschen und mögen Sie auch gesund den Jahreswechsel begehen können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister

Helmut Krautz

Foto: KCGD





Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Gemeinderates Groß Düben** findet **am Donnerstag, den 06.01.2022 um 19.00 Uhr**, im Landschulheim Halbendorf, Edelstraße 83, 02953 Halbendorf, statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Protokollkontrolle vom 01.12.2021
3. Bericht des Bürgermeisters
4. Beratung und Beschluss über die öffentliche Widmung von Wegen
5. Beratung und Beschluss zur Beschilderung „Schwarzer Weg / Grenzgraben“ in Groß Düben
6. Beratung und Beschluss zur Festsetzung des Termines zur Bürgermeisterwahl Groß Düben 2022
7. Beratung und Beschluss zur Bildung eines gemeinsamen Briefwahlvorstandes in der Gemeinde Schleife zur Bürgermeisterwahl Groß Düben 2022
8. Beratung und Beschluss über die Feuerwehrsatzung der Gemeinde Groß Düben
9. Beratung und Beschluss der Satzung über die Entschädigung der Angehörigen der Freiwilligen Gemeinde- und Ortsfeuerwehr
10. Beratung und Beschluss über die Sitzungstermine 2022
11. Informationen des Amtes für Planen, Bauen und Bergbau
12. Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)

Helmut Krautz

Helmut Krautz
Bürgermeister

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Groß Düben** findet **am Montag, den 03.01.2022 um 18.00 Uhr**, in der Freiwilligen Feuerwehr Groß Düben, Dorfstraße 23a, 02959 Groß Düben, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Ortsvorsteherin
2. Protokollkontrolle
3. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung
4. Beratung und Beschluss über die Sitzungstermine 2022
5. Informationen
6. Bürgeranfragen

Alle Bürger sind herzlich dazu eingeladen. Für Fragen und Anregungen steht ein Briefkasten am Dorfladen bereit. Natürlich können diese auch weiterhin gern über ortschaftsrat.grossdueben@web.de an uns gesendet werden.

Katrin Pullmann

Katrin Pullmann
Ortsvorsteherin

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Groß Düben** findet **am Montag, den 31.01.2022 um 18.00 Uhr**, in der Freiwilligen Feuerwehr Groß Düben, Dorfstraße 23a, 02959 Groß Düben, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Ortsvorsteherin
2. Protokollkontrolle
3. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung
4. Informationen
5. Bürgeranfragen

Alle Bürger sind herzlich dazu eingeladen. Für Fragen und Anregungen steht ein Briefkasten am Dorfladen bereit. Natürlich können diese auch weiterhin gern über ortschaftsrat.grossdueben@web.de an uns gesendet werden.

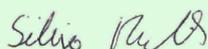


Katrin Pullmann
Ortsvorsteherin

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Halbendorf** findet **am Montag, den 03.01.2022 um 19.00 Uhr**, in der Freiwilligen Feuerwehr Halbendorf, Dorfstraße 6b, 02953 Halbendorf, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle
3. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung
4. Beratung und Beschluss über die Sitzungstermine 2022
4. Informationen und Anfragen
5. Anfragen der Bürger



Silvio Rottnick
Ortsvorsteher

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Halbendorf** findet **am Montag, den 31.01.2022 um 19.00 Uhr**, in der Freiwilligen Feuerwehr Halbendorf, Dorfstraße 6b, 02953 Halbendorf, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle
3. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung
4. Informationen und Anfragen
5. Anfragen der Bürger



Silvio Rottnick
Ortsvorsteher

Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss 38 / 2021

Beschluss über Zuschuss für Bauwillige

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 01.12.2021 die Bewilligung von Zuschüssen für Bauwillige für nachfolgend genannte Antragsteller, sofern die zur Auszahlung vorgelegten Unterlagen nach Beendigung der Maßnahmen den Grundsätzen der Förderrichtlinie entsprechen:

Bianca Müller und Thomas Holz wohnhaft in Dorfstraße 77, 02959 Groß Düben
--

Nadine Reimann wohnhaft im Lieskauer Weg 6, 02959 Groß Düben

Hans Storp wohnhaft im Klein Dübener Weg 8, 02959 Groß Düben

Beschluss 39 / 2021

Beschluss über die Verwendung der Pauschale für den Ländlichen Raum

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 01.12.2021 die Mittel aus der Pauschale für den Ländlichen Raum wie folgt zu verwenden:

Ortsteil Halbendorf

Übertrag auf 2021	53.552,71 €	
Pauschale 2021 Beschluss 23/2021	33.355,26 €	
Summe	86.907,97 €	
Dorfgemeinschaftshaus Halbendorf	10.416,24 €	Entsorgung und Sanierung Zaunsockel, Versetzung Straßenbeleuchtung, Dacheindeckung Grillhütte
Kita „Storchennest“	12.351,55 €	Rollerbahn, Eigenmittel Spielgerät, Laub- und Rasensammler, Waschtrockner
Feuerwehr Halbendorf	22.147,77 €	Grundstückskauf + Nebenkosten, Küchenausstattung FFW
Friedhof Halbendorf	15.350,15 €	Investition Friedhof
Übertragung in 2022	26.642,26 €	

Ortsteil Groß Düben

Übertrag von 2021	32.845,00 €	
Pauschale 2021 Beschluss 23/2021	36.644,74 €	
Summe	69.489,74 €	
Feuerlöschteich	21.843,06 €	Reinigung Feuerlöschteich
Friedhof Groß Düben	18.996,45 €	Investition Friedhof Wegeflächen und Bepflanzung
Übertragung in 2022	28.650,23 €	

Beschluss 40 / 2021**Beschluss über eine überplanmäßige Auszahlung**

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 01.12.2021 die überplanmäßige Ausgabe/ Auszahlung in Höhe von 6.720,00 € für die Akustikplatten zur Verbesserung des Schallschutzes in den Gruppenräumen der Krippe in der Kita „Storchennest“.

Die Finanzierung der Maßnahme ist durch Mehreinnahmen im Konto 36512-314100 sowie 36512-343100 gesichert.

Beschluss 41 / 2021**Beschluss über den Sitzungstermin im Januar 2022**

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 01.12.2021, den Termin der Sitzung im Januar 2022 auf den 06.01.2022 festzulegen:

Groß Düben, den 02.12.2021

Helmut Krautz

Helmut Krautz
Bürgermeister





Gemeinde Trebendorf

Hier informiert der Bürgermeister

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2021 neigt sich dem Ende. Auch wenn es nicht so verlaufen ist, wie wir es uns vielfach vor 12 Monaten erhofft hatten, so gibt es auch erfreuliche Momente. Der Schusterhof erfuhr im Sommer eine Aufwertung mit der Umsetzung der Lehmfachwerkscheune aus dem Tagebauvorfeld von Alt-Hinterberg. Die Bauarbeiten zur Verbesserung der Infrastruktur infolge des entstandenen Nachholbedarfs in Klein Trebendorf und Schleife südlich der Bahn schreiten voran, was durch den Wegfall der monatelangen Umleitungen am augenscheinlichsten ist. Auch im neuen Mühlrose geht es voran, die ersten Mühlroser sind inzwischen in ihre neuen Häuser eingezogen.

Foto: GUS



Spatenstich Dorfgemeinschaftshaus Mühlrose

Am 16. November 2021 erfolgte der erste Spatenstich für das Dorfgemeinschaftshaus Mühlrose am neuen Ansiedlungsstandort. Damit ist ein weiterer wichtiger Meilenstein im Umsiedlungsprozess von Mühlrose erreicht.

Das Dorfgemeinschaftshaus mit Nebengebäude wird in Holzständerbauweise mit einer Kombination aus Holz- und Putzfassade errichtet. Darauf haben sich alle Beteiligten im Planungsprozess verständigt. Seine Fertigstellung ist für das erste Halbjahr 2023 geplant.



Zum Spaten haben gegriffen (v.l.n.r.):

Johannes Pätzold vom Planungsbüro, Martin Klausch von der LEAG, der Vorsitzende des Beirates Umsiedlung Mühlrose, Sten Kowalick, der Mühlroser Ortsvorsteher Detlef Rölke sowie der Schleifer Bürgermeister Jörg Funda.

Bürgermeisterrunde

Im vorherigen Amtsblatt hatte ich in meinem Bürgermeisterbericht über den gemeinsamen Pressetermin der Bürgermeister aus den Gemeinden des Nordkreises am 5. November berichtet. Damals hatten wir mahndend die Glocke des Mühlroser Glockenturms geläutet und fanden damit Gehör. Wir erhielten für den 26. November eine Einladung zu einem Gespräch mit dem Sächsischen Ministerpräsidenten. Dort stellten wir Bürgermeister die uns unzufrieden stellende Lage bei der Verteilung der Strukturhilfen im Rahmen des Kohleausstiegs dar und legten einen Forderungskatalog vor, damit neue Industriearbeitsplätze geschaffen werden können. Jetzt gilt es, das dort gesprochene Wort einzuhalten.

Sicherungspflichten der Waldbesitzer

Ich erinnere nochmals alle Waldbesitzer an ihre Sicherungspflichten. Angesichts der vorangegangenen trockenen Jahre sind viele Bäume abgestorben oder soweit geschädigt, dass sie Totholz aufweisen und nicht mehr ihre volle Standfestigkeit haben. Diese Bäume sind besonders anfällig für starken Wind sowie Schneelasten. Um Gefahren durch herabfallende Äste oder gar umkippende Bäume vorzubeugen, ist es insbesondere an Straßen- und Wegesrändern sowie im Einwirkungsbereich von Freileitungen notwendig, derartige Bäume zu fällen oder zurückzuschneiden.

Weihnachtliches

Trotz vielfacher Impfungen, einem großen Vereinsgebäude mit viel Platz und einer Belüftung sowie der durch die alte Bundesregierung angekündigten Beendigung der pandemischen Lage war es am Ende leider doch nicht mehr möglich, die traditionellen Weihnachtsfeiern der Vereine in geselliger Runde durchzuführen. Der Seniorenverein hat sich deshalb entschieden, wie schon im letzten Jahr erneut kleine Geschenke an unsere älteren Mitbürger zu verteilen.

Ich wünsche allen Einwohnern und Freunden unserer Gemeinde eine besinnliche, friedliche und glückliche Weihnachtszeit, auf dass die Strapazen der vergangenen Monate zumindest für einen Moment vergessen sind. Ich wünsche uns allen auch einen guten Rutsch ins neue Jahr, das dann hoffentlich die Verbesserung bringt, die wir uns für 2021 gewünscht hatten.



Herzlichst,
Ihr Bürgermeister

A handwritten signature in blue ink that reads "Waldemar Locke".

Waldemar Locke

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Ortschaftsrates Mühlrose** findet **am Donnerstag, den 13.01.2022 um 18.30 Uhr**, im Vereinshaus Mühlrose, Kindergartenweg 20, 02959 Trebendorf-Mühlrose, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Ortsvorsteher
2. Protokollkontrolle
3. Bericht Umsiedlung
4. Beratung und Beschluss über die Sitzungstermine 2022
4. Informationen und Anfragen der Ortschaftsräte und der Bürger

A handwritten signature in blue ink that reads "Detlef Rölke".

Detlef Rölke
Ortsvorsteher

LEAG-Bürgersprechstunde

Die Bürgersprechstunden erfolgen ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache.

Für alle Interessenten ist daher eine vorherige telefonische Anmeldung zwingend erforderlich!

Hierfür steht Ihnen folgende Ansprechpartnerin des Bergbauunternehmens

LEAG Lausitz Energie Bergbau AG

gern zur Verfügung:

Frau Ines Stoick – Telefon-Nr. 0355 / 2887 – 3467

Sprechstunde zum Erwerb von unbebauten Flurstücken

Die Bürgersprechstunden hinsichtlich des **Erwerbs von unbebauten Flurstücken** werden ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache individuell durchgeführt. Für alle Interessenten ist daher eine vorherige telefonische Anmeldung zwingend erforderlich.

Hierfür steht Ihnen folgender Ansprechpartner des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG gern zur Verfügung.
Herr David Krautz
Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 2514

Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss 37 / 2021

Beschluss zur Bestellung von Herrn Rechtsanwalt Vetter zum zukünftigen Kommunalberater

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 08.12.2021 der LE-B vorzuschlagen, Herrn Rechtsanwalt Stefan Vetter mit Wirkung zum 1. Januar 2022 als Kommunalberater auf Grundlage von Teil II Nr. 6 des Mühlrose-Vertrags vom 15. März 2019 zu bestellen.

Beschluss 38 / 2021

Beschluss zu Teil I Nr. 11 Abs. 3 des Mühlrose-Vertrags

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 8. Dezember 2021 den Ausgleichsbetrag für die Beendigung des sog. Wärmeliefervertrags gemäß Teil I Nr. 11 Abs. 3 des Mühlrose-Vertrags wie folgt auszuzahlen:

1. Der Ausgleichsbetrag soll den Umsiedlern im Sinne von Teil I Nr. 1 Abs. 1 lit. a), b) und c) des Mühlrose-Vertrags zugutekommen (anspruchsberechtigte Umsiedler). Als ansässig im Sinne der vorbenannten Regelung gilt, wer zum maßgeblichen Zeitpunkt seinen Hauptwohnsitz im Ortsteil Mühlrose der Gemeinde Trebendorf hatte.
2. Der Ausgleichsbetrag wird zu gleichen Teilen an die anspruchsberechtigten Umsiedler verteilt.
3. Die Auszahlung des jeweiligen Ausgleichsbetrags an die anspruchsberechtigten Umsiedler unterliegt der Zuständigkeit der Gemeinde Trebendorf. Die tatsächliche Auszahlung erfolgt durch die erfüllende Gemeinde Schleife.
4. Die Auszahlung erfolgt innerhalb von sechs Wochen nach schriftlicher Antragstellung auf ein vom anspruchsberechtigten Umsiedler zu benennendes Konto. Sie erfolgt unter dem Vorbehalt der Rückforderung durch die Gemeinde Trebendorf für den Fall, dass sich die Berechtigungsgrundlagen aufgrund falscher Angaben als unrichtig erweisen.
5. Die Antragstellung ist spätestens bis zum Abschluss der Umsiedlung Mühlrose (31. Dezember 2024) zulässig. Beträge, die bis zu diesem Zeitpunkt nicht abgerufen werden, fallen dem Haushalt der Gemeinde Trebendorf zu. Eine nachträgliche Umlegung dieses Restbetrags auf die anspruchsberechtigten Umsiedler findet nicht statt.

Die Modalitäten zur Auszahlung des Ausgleichsbetrags begründen keine Rechtsansprüche der Umsiedler gegenüber der Gemeinde Trebendorf. In Zweifels- und Streitfällen wird die Verwaltung die mit Gemeinderatsbeschluss 08/2015 vom 5. Februar 2015 eingerichtete Leistungsstelle zur Entscheidung über die Verwendung des sog. Ausgleichsfonds Umsiedler anrufen. Gegen die Entscheidung der Leistungsstelle ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

Beschluss 39 / 2021

Beschluss über die Verwendung der Pauschale für den Ländlichen Raum

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 08.12.2021 die Mittel aus der Pauschale für den Ländlichen Raum wie folgt zu verwenden.

Zuweisungs- betrag 2021	Rest aus dem Vorjahr	Verwendung für:			Übertrag 2022
		Kriegsdenkmal	Eigenmittel Kleinprojekte	Eigenmittel Anstrich NG Alte Schule	
Euro					
64.750,00	1.918,79	1.677,95	5.935,07	1.286,68	57.769,09

Beschluss 40 / 2021**Beschluss über die Annahme und Verwendung von Spenden**

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 08.12.2021 die nachgenannten Spenden anzunehmen und wie angegeben zu verwenden:

Name	Wert	Verwendung	Art	eingegangen
Rene Adam	250,00 €	Jugendfeuerwehr Trebendorf	Spende	25.10.2021

Beschluss 41 / 2021**Beschluss über die Sitzungstermine 2022**

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 08.12.2021 die Termine der Gemeinderatssitzungen für das Jahr 2022 wie folgt festzulegen:

Januar	12.01.2022
Februar	09.02.2022
März	09.03.2022
April	06.04.2022
Mai	04.05.2022
Juni	08.06.2022

Juli	-
August	-
September	07.09.2022
Oktober	05.10.2022
November	09.11.2022
Dezember	07.12.2022

Trebendorf, den 09.12.2021

Waldemar Locke
Waldemar Locke
Bürgermeister



Verwaltungsgemeinschaft

Die nächste **öffentliche Sitzung** der **Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Erholungsgebiet Halbendorfer See“** findet **am Montag, den 17.01.2022 um 18.00 Uhr**, im Saal des Sorbischen Kulturzentrums Schleife, Friedensstraße 65, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Protokollkontrolle vom 22.11.2021
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nicht-öffentlicher Sitzungen
4. Beratung und Beschluss über die Kalkulation der Entgelte 2022
5. Beratung und Beschluss über die Festsetzung der Entgelte 2022
6. Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)



Jörg Funda
Verbandsvorsitzender

Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Gemeinschaftsausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Schleife** findet **am Montag, den 24.01.2022 um 18.00 Uhr**, im Saal des Sorbischen Kulturzentrums Schleife, Friedensstraße 65, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Protokollkontrolle vom 15.11.2021
3. Aktuelle Situation in den Mitgliedsgemeinden
4. Beratung und Beschluss zur Bildung eines gemeinsamen Briefwahlvorstandes in der Gemeinde Schleife zur Bürgermeisterwahl Groß Düben 2022
5. Beratung zur Polizeiverordnung



Jörg Funda
Vorsitzender Gemeinschaftsausschuss

Schließung Gemeindeamt, Sprechzeit Meldeamt

Das **Gemeindeamt Schleife** ist vom **24.12.2021 bis 31.12.2021** geschlossen.

Das **Meldeamt** ist am **Dienstag, 28.12.2021** von 9:00 - 11:00 geöffnet.

Hinweis der Gemeindeverwaltung zu Stellenausschreibungen

Aktuelle Stellenausschreibungen werden auf unserer Internetseite www.schleife-slepo.de/jobs/index.php unter der Rubrik „Auf einen Blick“ veröffentlicht.

Störungsrufnummer



Störungsrufnummer (kostenfrei)
Montag bis Sonntag: 0.00 - 24.00 Uhr:
0800 2 30 50 70

Oder Störungen online melden unter:
www.stromausfall.de

Weiterhin besteht die Möglichkeit anhand Ihrer Postleitzahl zu prüfen, ob eine Versorgungsunterbrechung geplant ist bzw. uns aktuell eine Störung bekannt ist.

www.mitnetz-strom.de/stromausfall

Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss 12 / 2021

Beschluss über die Sitzungstermine 2022

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Erholungsgebiet Halbendorfer See“ beschließt in ihrer öffentlichen Sitzung am 22.11.2021 die Termine der Sitzungen der Verbandsversammlungen für das Jahr 2022 wie folgt festzulegen:

Januar	17.01.2022
Februar	28.02.2022
Mai	09.05.2022
September	19.09.2022
November	21.11.2022

Beschluss 13 / 2021

Beschluss über die außerplanmäßige Ausgabe für die Studie zur technischen Sollstandsanpassung der Kleinkläranlage am Halbendorfer See

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Erholungsgebiet Halbendorfer See“ beschließt in ihrer öffentlichen Sitzung am 22.11.2021 die Mehrausgabe in Höhe von 9.458,72 € für die o. g. Studie.

Beschluss 14 / 2021

Beschluss zur Vergabe des Auftrages zur Erarbeitung der Studie zur technischen Sollstandsanpassung der Kleinkläranlage am Halbendorfer See

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Erholungsgebiet Halbendorfer See“ beschließt in ihrer öffentlichen Sitzung am 22.11.2021 die Erarbeitung der Studie zur technischen Sollstandsanpassung der Kleinkläranlage am Halbendorfer See an das Ingenieurbüro

LUG Engineering GmbH
Dissencher Straße 60
03042 Cottbus

zu einem Bruttopreis in Höhe von 9.458,72 € zu vergeben.

Schleife, den 23.11.2021



Jörg Funda
Verbandsvorsitzender



Beschluss 06 / 2021

Beschluss über die Festsetzung der Umlage 2022

Der Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 15.11.2021 die Umlage 2022 für die Verwaltungsgemeinschaft Schleife auf 194,00 €/Einwohner festzusetzen.

Beschluss 07 / 2021

Beschluss über die Sitzungstermine 2022

Der Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 15.11.2021 die Sitzungstermine für das Jahr 2022 wie folgt festzulegen:

Januar	24.01.2022
März	21.03.2022
Oktober	11.10.2022
November	28.11.2022

Schleife, den 16.11.2021



Jörg Funda
Vorsitzender Gemeinschaftsausschuss



Öffentliche Bekanntmachung über abgegebene Fundsachen

Das Fundbüro ist verpflichtet, Fundsachen mindestens sechs Monate lang aufzubewahren. Meldet sich der Eigentümer innerhalb dieser Zeit nicht, so hat der Finder/die Finderin Anspruch auf den gefundenen Gegenstand. Wird dieses Recht vom Finder/von der Finderin nicht wahrgenommen oder handelt es sich bei den Fundsachen um in öffentlichen Gebäuden oder Verkehrsmitteln gefundene Gegenstände, wird die jeweilige Gemeinde selbst Eigentümerin der Sachen.

In der Zeit vom 02.08.2021 bis zum 22.12.2021 wurden folgende Gegenstände im Fundbüro abgegeben:

- ein Autoschlüssel
- eine Geldbörse mit Inhalt
- ein Schlüsselbund mit zwei Schlüsseln
- ein Kinderfahrrad
- ein Smartphone

Die Eigentümer werden gemäß §§ 980, 981 BGB aufgefordert, innerhalb von 6 Wochen nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ihre Rechte in der Gemeindeverwaltung Schleife, Friedensstraße 83, 02959 Schleife – Sekretariat – Telefon: 035773-7290, geltend zu machen.

Elisa Wache
Sachbearbeiterin
Hauptamt

Bekanntmachung der WBG – Wohnungsbaugesellschaft mbH Weißwasser

Bekanntmachung

Die WBG – Wohnungsbaugesellschaft mbH Weißwasser teilt mit, dass die Unterlagen zur Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2018 gemäß HGB beim elektronischen Bundesanzeiger unter der Registernummer HR B 3862 am 07.12.2021 eingereicht wurden.

Weißwasser, den 07.12.2021

WBG -
Wohnungsbaugesellschaft mbH
Weißwasser

Sczesny
Geschäftsführerin

T\$K

SÄCHSISCHE
TIERSEUCHENKASSE
ANSTALT
DES ÖFFENTLICHEN
RECHTS

Tierbestandsmeldung 2022

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) - Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalter/innen,

bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter/in von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen** zur **Meldung und Beitragszahlung** bei der Sächsischen Tierseuchenkasse **gesetzlich verpflichtet** sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Tierseuchenkasse.

Der Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter/innen erhalten Ende Dezember 2021 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2022 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse, um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalter, welche Ihre E-Mail-Adresse bei der Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail. Auf dem Meldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2022 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2022 Ihren Beitragsbescheid.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete/r Tierhalter/in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse Anstalt des öffentlichen Rechts

Löwenstr. 7a,
01099 Dresden

Tel: 0351 / 80608-30

E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de **Internet:** www.tsk-sachsen.de

Backen wie zu Urgroßmutter's Zeiten ...



Auch in diesem Jahr planten die Hortkinder der Lutki-Kita Trebendorf in den Herbstferien viele tolle Höhepunkte. So wollten sie unter anderem ihre selbst geernteten Kartoffeln auf dem Schusterhof zu Kartoffelplinsen verarbeiten. Aber wir wollten es so machen, wie es früher üblich war, nur mit Muskelkraft und ohne Strom. Am Donnerstag, d. 21.10. 2021 sollte unser Kochvorhaben stattfinden. Und wie der Zufall es wollte, zog an diesem Tag der große Oktobersturm durch die Lausitz und klappte die Stromversorgung. In vielen Küchen konnte nicht gekocht werden, aber bei uns schon, da wir ja den guten alten Ofen auf dem Schusterhof nutzen wollten.

Morgens mussten wir als erstes Holz holen. Frau Balzke, die uns den ganzen Tag hervorragend unterstützte, zeigte uns dann, wie so ein großer Kachelofen angeheizt werden musste. Wir waren ziemlich erstaunt, wieviele Türen und Fächer in diesem Ofen versteckt waren und wofür der Ofen alles genutzt wurde. Bis der Ofen richtig warm wurde, überbrückten wir die Zeit mit einer kleinen Schulstunde im alten Klassenzimmer in der oberen Etage der Scheune. Wir durften sogar die kleinen Schiefertafeln ausprobieren!



Dann war der Ofen warm und wir konnten unsere Kartoffeln schälen. Leichter gedacht, als getan, da ziemlich viele Kartoffeln geschält werden mussten und manche das noch nie gemacht hatten. Danach ging es mit dem Reiben der Kartoffeln weiter. Dazu hatte jeder eine eigene Reibe von zu Hause mitgebracht. Es war zwar anstrengend, machte uns aber großen Spaß.



Als wir einen großen Topf voll mit geriebenen Kartoffeln hatten, mussten diese natürlich noch mit den anderen Zutaten vermengt werden. Also Eier aufschlagen, Mehl und Salz dazugeben und rühren! Auch dort brauchte man wieder Kraft! Aber da jeder mal den großen Rührlöffel halten wollte, konnten wir uns gut abwechseln. Dann war es endlich soweit! Jedes Kind durfte seinen eigenen Plins backen! Vorsichtig den Teig in die Pfanne geben und nach einer Weile umdrehen ...



Draußen tobte der Sturm, wir saßen in der gemütlichen Stube und der Duft der gebackenen Plinse machte uns mächtigen Appetit. Endlich war es soweit. Nach einem gemeinsamen „Dajće sej słodźeć!“ ließen wir uns die Plinse mit Apfelmus und Zucker schmecken. „Lecker!“ war die einhellige Meinung aller kleinen Köche. „Das müssen wir mal wieder machen!“ und schon kamen die ersten Ideen für unsere nächsten Kochvorhaben.

Nach jedem tollen Mittagessen muss auch wieder die Küche aufgeräumt werden. So auch bei uns. Wir haben im Ofen das Wasser für den Abwasch warm gemacht und am „Zaubertisch“ unser Geschirr abgewaschen. (Die Älteren werden die ausziehbaren Abwaschtische noch kennen!)



Wir haben den ganzen Vormittag gearbeitet und merkten, dass sehr viel Arbeit in der Zubereitung eines Essens steckt. Aber da wir alle gemeinsam gearbeitet haben, schafften wir es, uns ein leckeres Essen ohne Strom und elektrische Hilfsmittel zuzubereiten!

Wir sagen Frau Balzke ein herzliches „Dżakujemy so!“, denn ohne ihre Unterstützung auf dem Schusterhof wäre dieser schöne Tag nicht möglich gewesen.

*Aktuelle Informationen aus der Grundschule Schleife /
aktualne informacije ze zakladneje šule Slepó*



Wieder geht ein Jahr geht zu Ende

Ein Jahr neigt sich dem Ende zu. Erneut ein ganz besonderes Jahr, welches uns vor so manche Herausforderung stellte. Doch Hoffnung und Zuversicht zählten stets zu unseren Begleitern.

Anfang November nahm unsere Schulauswahl Klasse 4 an der Vorrunde beim Zweifelderball im Rahmen „Jugend trainiert für Olympia“ teil. Auch

wenn es diesmal nicht ganz für eine vorderste Platzierung gereicht hatte, zeigten alle hohe Einsatzbereitschaft im Vergleich mit den Spielern anderer Schulen. Ein Dank an Frau Richter für die tolle Mannschaftsbetreuung und Unterstützung bei der Hin- und Rückfahrt. Auch Frau Fabian, Frau Pohling und Herr Stützer brachten unsere Spieler zum Veranstaltungsort und wieder zurück zur Schule. Dafür gilt auch ihnen ein Dankeschön.



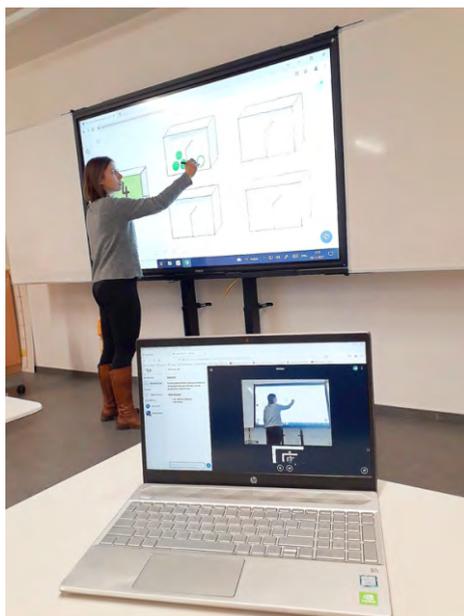
Foto: Yvonne Richter

Gerade in diesem Jahr nutzten wir ganz zielgerichtet die moderne und vielfältige digitale Ausstattung in unserer Schule. Für alle Kolleginnen gab es in diesem Bereich vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten und die Chance, sich dabei zu entdecken und zu

etablieren. Alle Schüler bekamen in der häuslichen Lernzeit ihre Aufgaben über die Lernplattform. Videokonferenzen mit Lehrern, Schülern und Eltern wurden in einigen Klassen zum Austausch über Lernaufgaben genutzt.

In diesem Schuljahr gab es nun die ersten Versuche im digitalen Unterricht über das SchullogIn. Frau Stelzer und Herr Stützer haben dafür sämtliche Vorarbeiten geleistet. Frau Stelzer unterrichtete dann in der Klasse 2b erstmalig digital.

So erhielten die Schüler bei Erkrankung die Möglichkeit, am Unterricht von zu Hause aus teilzunehmen und ihren Lehrer und die Mitschüler in der Schule live zu erleben.



Zur Adventszeit erstrahlt unser Schulhaus wieder in weihnachtlichem Glanz. Alle Klassenräume verkünden die Vorfreude auf Weihnachten. Jede Klasse stimmt sich so auf die Weihnachtszeit ein. Fleißige Weihnachtswichtel haben dafür gesorgt, dass auch im Schulhaus eine weihnachtliche Atmosphäre vorzufinden ist.



Wenn ein Jahr zu Ende geht und wir Rückblick auf das Vergangene nehmen, ist es uns ein Bedürfnis, uns bei allen Wegbegleitern herzlich zu bedanken.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Kolleginnen für ihre fleißige Arbeit und zuverlässige Bereitschaft, alle Aufgaben, die oft sehr herausfordernd waren, zu meistern.

Danke liebe Eltern und Großeltern für ihre Unterstützung und ihr Verständnis, vor allem auch während der häuslichen Lernzeit. Ein Dank an unsere Schüler! An unser fleißiges Team im Sekretariat geht ein Dankeschön für die täglichen Mühen!

Ein Dank gilt den Mitarbeiter der Gemeinde Schleife und allen Mitstreitern in unserem Schulkomplex, die sich täglich um das Wohlergehen unserer Schüler im Schulalltag sorgen. Ein Dankeschön richten wir auch an Herrn Jörg Tausch für die sehr gelungene Gestaltung des Eingangsbereiches unserer Schule.

Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes Jahr 2022.

„Mit frischer Hoffnung in das neue Jahr, das Vergangene gut bewahren, im Neuen offen sein“

Monika Minder

Herzliche Grüße / Wutrobne postrowy

Petra Rübesam

Schulleiterin / Šulska wjednica





Der Hort Slepó wünscht eine besinnliche Weihnachtszeit

Ruhe kehrt ein.
Die Nacht ist nicht mehr fern.
Am Himmel neigt sich tief zum Schlaf
Der goldene Sonnenstern.

Ruhe. Leise klingt das Lied
Des Abschieds nun zur Nacht.
Ein friedlich' Seufzen hallt vom Berg
hinab zum Tale sacht.

Ruhe! Träge flirrt die Luft.
Die Waldwelt atmet auf.
Sie lädt zum Innehalten, im
zur Rast im Tageslauf.

Ruhe. Sie kommt nun zu mir,
umfasst mich, lockend, leicht.
Ich atme auf, genieße Stumm.
Sie hat auch mich erreicht.

„GH“ steht für Gasthaus **Veranstaltungskalender Januar 2022**

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
Januar				
08.01.2022	Mulkwitz	14:00 - 18:00 Uhr	Neujahrswanderung	Dorfclub Mulkwitz
08.01.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	Eröffnung 4-Jahreszeitenpokal 1. Runde DLW	Schützenverein Groß Düben e.V.
15.01.2022	Njepila-Hof Rohne	10:00 - 18:00 Uhr	Schlachtfest	Njepila Hof e.V.
15.01.2022	Sportplatz Trebendorf	09:00 - 18:00 Uhr	Neujahrsfest	SV Fortuna Trebendorf e.V.
15.01.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	Neujahrsschießen	Schützenverein Groß Düben e.V.
22.01.2022	Mehrzweckhalle Rohne	18:00 - 23:00 Uhr	Jahreshauptversammlung 2022	FFW Rohne
22.01.2022	Groß Düben	08:00 - 18:00 Uhr	Zampern	FFW Groß Düben
22.01.2022	GH „Köppen“ Groß Düben	15:00 - 19:00 Uhr	Kinder- und Rentnerkarneval	Karnevalsclub Groß Düben e.V.
26.01.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Vortrag / Treff	Senioren-gemeinschaft Schleife
29.01.2022	Mulkwitz	08:00 - 18:00 Uhr	Familienzampern	Dorfclub Mulkwitz
29.01.2022	H. d. Vereine Trebendorf	13:00 - 18:00 Uhr	Winterwanderung	Frauenverein Trebendorf e.V.
29.01.2022	Schleife	09:00 - 16:00 Uhr	Zampern mit dem Hort Schleife	Kita „Pffikus“ Schleife
Februar				
01.02.2022	Kirchspiel	ab 08:00 Uhr	Zampern der Grundschüler in ihren Heimatorten	Grundschule Schleife
04.02.2022	Halbendorf	08:00 - 18:00 Uhr	Fasching	Heimatverein Halbendorf e.V.
04.02.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Jahreshauptversammlung 2022	Schützenverein Groß Düben e.V.
05.02.2022	Halbendorf	08:00 - 18:00 Uhr	Fasching	Heimatverein Halbendorf e.V.
05.02.2022	Njepila Hof Rohne	08:00 - 18:00 Uhr	Zampern	Dorfclub Rohne
05.02.2022	Trebendorf	08:00 - 18:00 Uhr	Zampern	FFW Trebendorf
05.02.2022	Mehrzweckhalle Rohne	20:00 - 02:00 Uhr	Zampertanz	Dorfclub Rohne
05.02.2022	Mühlrose	08:00 - 18:00 Uhr	Zampern	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
05.02.2022	Mühlrose	19:00 - 23:00 Uhr	Fastnachtstanz	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
05.02.2022	GH „Köppen“ Groß Düben	19:00 - 00:00 Uhr	Karneval	Karnevalsclub Groß Düben e.V.
06.02.2022	Halbendorf	18:00 - 23:00 Uhr	Fasching	Heimatverein Halbendorf e.V.
08.02.2022	Kirchspiel	ab 08:00 Uhr	Ausweichtermin Zampern der Grundschüler	Grundschule Schleife
12.02.2022	GH „Köppen“ Groß Düben	19:00 - 00:00 Uhr	Karneval	Karnevalsclub Groß Düben e.V.

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
14.02.2022 - 18.02.2022	Sporthalle DSSK	09:00 - 14:00 Uhr	Legotage anlässlich 750 Jahre Schleife	Hort Schleife
14.02.2022 - 18.02.2022	Trebendorf	09:00 - 18:00 Uhr	Fußballcamp für Kids	SV Fortuna Trebendorf e.V.
16.02.2022	Schleife	15:00 - 17:00 Uhr	Fasching	Senioren-gemeinschaft Schleife
19.02.2022	Gerätehaus Rohne	17:00 - 23:00 Uhr	Winterlagerfeuer der Dorfgemeinschaft	FFW Rohne
19.02.2022	Sportplatz Jahnring	07:00 - 18:00 Uhr	Zampern	Brauchtum Schleife e.V.
19.02.2022	SKC Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Zampertanz	Brauchtum Schleife e.V.
19.02.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Preisjule	Heimatverein Schleife e.V.
20.02.2022	Sportplatz Jahnring	10:00 - 12:00 Uhr	Frühschoppen	Brauchtum Schleife e.V.
21.02.2022 u. 22.02.2022	Njepila-Hof Rohne	13:00 - 18:00 Uhr	Federn schleifen	Njepila Hof e.V.
25.02.2022	Njepila-Hof Rohne	18:30 - 23:00 Uhr	Jahreshauptversammlung Njepila-Verein	Njepila Hof e.V.
26.02.2022	SKC Schleife	18:30 - 23:00 Uhr	Faschingstanz	Brauchtum Schleife e.V.
27.02.2022	SKC Schleife	14:30 - 18:00 Uhr	Kinderfasching	Brauchtum Schleife e.V.
März				
01.03.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
04.03.2022	Kirche Schleife	ab 18:00 Uhr	Weltgebetstag	Evangelische Kirchengemeinde Schleife
05.03.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	Pokalschießen für SL-Gewehr	Schützenverein Groß Düben e.V.
08.03.2022	Mühlrose	15:00 - 18:00 Uhr	Frauentagsfeier	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
09.03.2022	wird bekannt gegeben	08:00 - 18:00 Uhr	Tagesfahrt	Senioren-gemeinschaft Schleife
12.03.2022	Trebendorf	15:00 - 18:00 Uhr	Frauentagsfeier	Frauenverein Trebendorf e.V.
12.03.2022	Mulkwitz	15:00 - 18:00 Uhr	Frauentagsfeier	Dorfclub Mulkwitz
12.03.2022	Njepila-Hof Rohne	15:00 - 19:00 Uhr	Frauentagsfeier	Dorfclub Rohne
12.03.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	2. Runde 4-Jahreszeitenpokal KK lang	Schützenverein Groß Düben e.V.
18.03.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Billardturnier	Heimatverein Schleife e.V.
19.03.2022	Njepila-Hof Rohne	14:00 - 18:00 Uhr	Burske blido, sorbischer Bauertisch	Domowina Ortsgruppe Rohne
19.03.2022	Mühlrose	09:00 - 18:00 Uhr	Ostereiermalen	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
19.03.2022	GH „Köppen“ Groß Düben	18:00 - 00:00 Uhr	Zampertanz	FFW Groß Düben
23.03.2022	Schuster-Hof Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Treffen „Auf Schusters Ofenbank“	Domowina Trebendorf
23.03.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Treff / Vortrag	Senioren-gemeinschaft Schleife

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
25.03.2022	Schleife	14:00 - 16:00 Uhr	Frühlingswanderung durch den Wald	Hort Schleife
25.03.2022	Mühlrose	18:00 - 21:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
29.03.2022	H. d. Vereine	15:00 - 18:00 Uhr	Bowlingnachmittag	Seniorenverein Trebendorf e.V.
April				
02.04.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	Vereinsmeisterschaft	Schützenverein Groß Düben e.V.
05.04.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
06.04.2022	Schleife	15:00 - 16:00 Uhr	Treff	Seniorengruppe Schleife
08.04.2022	Groß Düben	15:00 - 18:00 Uhr	Gedenken zum Jahrestag 110 Jahre FFW Groß Düben	FFW Groß Düben
08.04.2022	GH „Köppen“ Groß Düben	18:00 - 23:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	FFW Groß Düben
09.04.2022	Njepila-Hof Rohne	14:00 - 18:00 Uhr	Gemeinsames Ostereiermalen mit Kindern, Eltern und Großeltern	Njepila Hof e.V.
09.04.2022	H. d. Vereine Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Ostereiermalen	Frauenverein Trebendorf e.V.
10.04.2022	Halbendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Ostereiermarkt	Heimatverein Halbendorf e.V.
15.04.2022 - 23.04.2022	Schleife	08:00 - 16:00 Uhr	Ferienprojekt Hochbeete	Hort Schleife
16.04.2022	Sporthalle DSSK	10:00 - 18:00 Uhr	Hallenfamilieturnier Faustball	SV Lok Schleife e.V.
17.04.2022	Friedhof & Njepila-Hof Rohne	07:00 - 10:00 Uhr	Osterandacht	Evangelische Kirchengemeinde Schleife
17.04.2022	Njepila-Hof Rohne	08:00 - 11:00 Uhr	Osterfrühstück	Njepila Hof e.V. / Ortschaftsrat Rohne
20.04.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Radtour	Seniorengruppe Schleife
23.04.2022	Mühlrose	14:00 - 18:00 Uhr	Girlande wickeln	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
23.04.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Preisjule	Heimatverein Schleife e.V.
24.04.2022	Mulkwitz	14:00 - 18:00 Uhr	Girlande wickeln	Dorfclub Mulkwitz
24.04.2022	Schuster-Hof Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Frühlingskonzert mit dem Sorbischen Folkloreensemble Schleife e.V. (Einweihung Skulptur)	Domowina Trebendorf
24.04.2022	Gerätehaus Groß Düben	09:00 - 18:00 Uhr	Tag der offenen Tür FFW Groß Düben	FFW Groß Düben
28.04.2022	Gerätehaus Rohne	17:00 - 21:00 Uhr	Reisig holen für Maibaum-Girlande	FFW Rohne
28.04.2022	DSSK Schleife	14:00 - 18:00 Uhr	Maibaumstellen am DSSK	Hort Schleife
28.04.2022	Schuster-Hof Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Girlande wickeln	Domowina Trebendorf
29.04.2022	Njepila-Hof Rohne	14:00 - 18:00 Uhr	Girlande wickeln	Vereine Rohne

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
30.04.2022	Gerätehaus Mulkwitz	14:00 - 18:00 Uhr	Hexenbrennen	Dorfclub Mulkwitz / FFW Mulkwitz
30.04.2022	Halbendorf	09:00 - 00:00 Uhr	Maibaumstellen und Hexenbrennen	Heimatverein Halbendorf e.V.
30.04.2022	Rohne	19:30 - 23:00 Uhr	Hexenbrennen am Truckerschuppen	FFW Rohne
30.04.2022	Trebendorf	19:30 - 23:00 Uhr	Hexenbrennen	FFW Trebendorf / Frauenverein / Seniorenverein / Sportverein
30.04.2022	Dorfplatz Groß Düben	14:00 - 23:00 Uhr	Hexenbrennen und Maibaumstellen	FFW Groß Düben
30.04.2022	Festplatz Schleife	19:30 - 23:00 Uhr	Hexenbrennen	FFW Schleife
Mai				
01.05.2022	Gerätehaus Mulkwitz	09:00 - 12:00 Uhr	Maibaumstellen	Dorfclub Mulkwitz / FFW Mulkwitz
01.05.2022	Gerätehaus Rohne	09:00 - 12:00 Uhr	Maibaumstellen	Vereine und FFW Rohne
01.05.2022	Gerätehaus Trebendorf	09:00 - 12:00 Uhr	Maibaumstellen	FFW Trebendorf
01.05.2022	Mühlrose	09:00 - 12:00 Uhr	Maibaumstellen	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
01.05.2022	Festplatz Schleife	09:00 - 12:00 Uhr	Maibaumstellen	FFW Schleife
03.05.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
11.05.2022	wird bekannt gegeben	08:00 - 18:00 Uhr	Tagesfahrt	Senioren-gemeinschaft Schleife
15.05.2022	Kirche Schleife	ab 09:30 Uhr	Konfirmation	Evangelische Kirchengemeinde Schleife
18.05.2022	Schleife	15:00 - 16:00 Uhr	Treff	Senioren-gemeinschaft Schleife
26.05.2022	an der alten Schule	07:00 - 23:00 Uhr	Männertag in Rohne	Schalmeienkapelle Rohne e.V.
26.05.2022	Sportanlage Trebendorf	09:00 - 23:00 Uhr	Männertag	SV Fortuna Trebendorf e.V.
26.05.2022	Festwiese Schleife	09:00 - 23:00 Uhr	Männertag	Historikverein Schleife e.V.
28.05.2022	Sportplatz „Am Jahnring“	13:00 - 16:00 Uhr	letztes Heimspiel Fußball 2. Männer	SV Lok Schleife e.V.
29.05.2022	Schuster-Hof Trebendorf	10:00 - 14:00 Uhr	Musikalischer Sonntagvormittag / Familienfest	Domowina Trebendorf
Juni				
01.06.2022	Schleife	14:00 - 18:00 Uhr	Kindertag / Maibaumwerfen	Hort Schleife
04.06.2022	Mulkwitz	14:00 - 18:00 Uhr	Kindertag / Maibaumwerfen	Dorfclub Mulkwitz / FFW Mulkwitz
04.06.2022	Gerätehaus Rohne	17:00 - 21:00 Uhr	Maibaumwerfen	Vereine und FFW Rohne
04.06.2022	Mühlrose	09:00 - 18:00 Uhr	Familien- und Kindersportfest mit Maibaumwerfen	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
07.06.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
07.06.2022 - 10.06.2022	Schleife	ab 08:00 Uhr	Festwoche der Grundschule anlässlich 750 Jahre Schleife	Grundschule Schleife
08.06.2022	wird bekannt gegeben	08:00 - 18:00 Uhr	Tagesfahrt	Senioren-gemeinschaft Schleife
10.06.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Billardturnier	Heimatverein Schleife e.V.
11.06.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	3. Runde 4-Jahreszeitenpokal GK Gewehr	Schützenverein Groß Düben e.V.
14.06.2022	Waltersdorf	09:00 - 18:00 Uhr	Ausflug zum „Quirle-Häusl“	Seniorenverein Trebendorf e.V.
17.06.2022 - 19.06.2022	Schleife	09:00 - 23:00 Uhr	750 Jahre Schleife / 9. Dudelsackfestival	Gemeinde Schleife
19.06.2022	Schleife	10:00 - 13:00 Uhr	Teilnahme am Festumzug 750 Jahre Schleife	Domowina Trebendorf
18.06.2022	Sportplatz „Am Jahnring“	15:00 - 18:00 Uhr	letzter Heimspieltag Fußball 1. Männer	SV Lok Schleife e.V.
22.06.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Ausflug zum Schießplatz	Senioren-gemeinschaft Schleife
25.06.2022	Sportzentrum Groß Düben	19:00 - 23:00 Uhr	Schlagernacht mit Beatrice Egli	Golden Club Schleife
Juli				
01.07.2022	Kita Schleife	09:00 - 16:00 Uhr	Sommerfest	Kita „Pfiffikus“ Schleife
02.07.2022	Waldsee Groß Düben	09:00 - 00:00 Uhr	Strandfest der Vereine	alle Vereine Groß Düben
05.07.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
09.07.2022	am SKC ?	14:00 - 18:00 Uhr	Kindersommerfest	Heimatverein Schleife e.V.
10.07.2022	Kirche Schleife	ab 09:30 Uhr	Goldene Konfirmation	Evangelische Kirchengemeinde Schleife
13.07.2022	Mühlrose	14:00 - 18:00 Uhr	Senioren-nachmittag mit Trebendorf	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
13.07.2022	wird bekannt gegeben	08:00 - 18:00 Uhr	Tagesfahrt	Senioren-gemeinschaft Schleife
15.07.2022 - 17.07.2022	Halbendorfer See	09:00 - 00:00 Uhr	Neptunfest Halbendorf	Kulturverein Halbendorfer See
16.07.2022 u. 17.07.2022	Halbendorfer	10:00 - 18:00 Uhr	Beachhandballturnier	SV Lok Schleife e.V.
16.07.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Preisjule	Heimatverein Schleife e.V.
26.07.2022	wird bekannt gegeben	09:00 - 18:00 Uhr	Kegler-Ausflug mit Partner	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
26.07.2022	wird bekannt gegeben	09:00 - 18:00 Uhr	Senioren-ausflug - Überraschung	Seniorenverein Trebendorf e.V.
27.07.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Radtour	Senioren-gemeinschaft Schleife
30.07.2022	Njepila-Hof Rohne	19:00 - 23:00 Uhr	Sommerfest	Njepila Hof e.V.

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
August				
03.08.2022	wird bekannt gegeben	08:00 - 18:00 Uhr	Tagesfahrt	Senioren-gemeinschaft Schleife
17.08.2022	Alter Bauhof Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Grillnachmittag	Senioren-gemeinschaft Schleife
19.08.2022 -	Sportzentrum Groß Düben	09:00 - 23:00 Uhr	Festveranstaltung 110 Jahre FFW Groß Düben	alle Vereine Groß Düben
24.08.2022	„Grüne Aue“ Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Sommerfest mit Mühlrose	Seniorenverein Trebendorf e.V.
26.08.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Billardturnier	Heimatverein Schleife e.V.
27.08.2022	Schleife	09:30 Uhr 10:30 Uhr	Einschulungsfeiern der Grundschule Schleife	Grundschule Schleife
28.08.2022	Schuster-Hof Trebendorf	09:30 - 14:00 Uhr	Musikalischer Sonntagvormittag	Domowina Trebendorf
28.08.2022	Am Dorfanger	14:00 - 18:00 Uhr	Familienfest	Heimatverein Schleife e.V.
September				
03.09.2022	Feld zwischen Rohne/ Mulkwitz	09:00 - 18:00 Uhr	Stoppelcross	Offroad Rookies e.V.
04.09.2022	Kirche Schleife	ab 09:30 Uhr	Tauf- und Schulanfängergottesdienst	Evangelische Kirchengemeinde Schleife
06.09.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
07.09.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Besuch beim ... mit Picknick	Senioren-gemeinschaft Schleife
09.09.2022	DSSK Schleife	13:30 - 16:00 Uhr	Namenskundgebung Hort Slepó anlässlich 750-Jahrfeier	Hort Schleife
10.09.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Preisjule	Heimatverein Schleife e.V.
11.09.2022	wird bekannt gegeben	09:00 - 18:00 Uhr	Exkursion	Domowina Trebendorf
16.09.2022	„Zur Theke“ Schleife	14:00 - 18:00 Uhr	Senioren-Oktoberfest	Heimatverein Schleife e.V. / Senioren-gemeinschaft Schleife
17.09.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 -	Oktoberfest	Heimatverein Schleife e.V.
25.09.2022	Njepila-Hof Rohne	09:30 - 18:00 Uhr	22. Njepila-Hoffest	Njepila Hof e.V.
Oktober				
01.10.2022	Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Herbstfest der Vereine am Hexenfeuerplatz	FFW Trebendorf & Vereine
01.10.2022	Dorfplatz / Gerätehaus	18:00 - 21:00 Uhr	Lampionumzug in Groß Düben	FFW Groß Düben
02.10.2022	Mulkwitz	18:00 - 00:00 Uhr	Oktoberfeuer	Dorfclub Mulkwitz / FFW Mulkwitz
02.10.2022	Mühlrose	18:00 - 00:00 Uhr	Fackelumzug zum „Tag der Deutschen Einheit“	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
04.10.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
05.10.2022	wird bekannt gegeben	08:00 - 18:00 Uhr	Tagesfahrt	Senioren-gemeinschaft Schleife
08.10.2022	Sportplatz Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Drachenfes-t für die Kinder	Frauenverein Trebendorf e.V.
08.10.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	Vereinswanderpokal / Wurftaubenschießen	Schützenverein Groß Düben e.V.
09.10.2022	Sportplatz Trebendorf	09:00 - 18:00 Uhr	„Alte Herren“ - Fußballturnier	SV Fortuna Trebendorf e.V.
09.10.2022	Sportplatz „Am Jahning“	10:00 - 13:00 Uhr	30. Volkswandertag Wandern und Radfahren	SV Lok Schleife e.V.
12.10.2022	Schuster-Hof Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Treffen „Auf Schusters Ofenbank“	Domowina Trebendorf
19.10.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Treff / Vortrag / Basteln	Senioren-gemeinschaft Schleife
22.10.2022	Njepila-Hof Rohne	08:00 - 16:00 Uhr	Backtag zur Kirmes	Njepila Hof e.V.
22.10.2022	Mehrzweck- halle Rohne	20:00 - 02:00 Uhr	Kirmestanz	Ortschafts-rat Rohne / Dorfclub Rohne
23.10.2022	Njepila-Hof Rohne	15:00 - 18:00 Uhr	19. Kirmes	Njepila Hof e.V.
25.10.2022	H. d. Vereine Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Bowlingnachmittag	Senioren-verein Trebendorf e.V.
29.10.2022	Mühlrose	09:00 - 18:00 Uhr	Vereinskegeln und Billardturner	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
November				
01.11.2022	Schützenhaus Groß Düben	ab 19:00 Uhr	Versammlung	Schützenverein Groß Düben e.V.
05.11.2022	Njepila-Hof Rohne	15:00 - 18:00 Uhr	14. Spinteabend	Njepila Hof e.V.
06.11.2022	Kirche Schleife	16:00 - 18:00 Uhr	Hubertusmesse	Evangelische Kirchengemeinde Schleife
09.11.2022	„Sportklausur“ Schleife	17:00 - 19:00 Uhr	Gänsebratenessen	Senioren-gemeinschaft Schleife
11.11.2022	Kita Halbendorf	16:30 Uhr	Martinstag	Kita „Storchennest“ Halbendorf
12.11.2022	GH „Köppen“ Groß Düben	19:00 - 00:00 Uhr	Karneval Eröffnungsveranstaltung	Karnevalsclub Groß Düben e.V.
12.11.2022	Schützenhaus Groß Düben	wird bekannt gegeben	4. Runde 4-Jahreszeitenpokal GK und KK Kurzwaffe	Schützenverein Groß Düben e.V.
13.11.2022	Groß Düben	ab 10:00 Uhr	Kranzniederlegung zum Volkstrauertag am Kriegerdenkmal	Gemeinde Groß Düben / Schützenverein Groß Düben e.V.
23.11.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Treff / Vortrag	Senioren-gemeinschaft Schleife
26.11.2022	H. d. Vereine Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Gestecke basteln	Frauenverein Trebendorf e.V.
26.11.2022	Mühlrose	14:00 - 18:00 Uhr	Weihnachtsbasteln	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
26.11.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Preisjule	Heimatverein Schleife e.V.

Datum	Ort	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
27.11.2022	Halbendorf	16:00 - 21:00 Uhr	Rentnerweihnachtsfeier	Heimatverein Halbendorf e.V.
27.11.2022	Schuster-Hof Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	1. Advent auf dem Schuster-Hof Plätzchen backen und Besuch des „Džěćetko“	Domowina Trebendorf
27.11.2022	Blumenladen Krautz	14:00 - 18:00 Uhr	Stimmungsvoller 1. Advent	SV JC Groß Düben e.V. / FFW Groß Düben
Dezember				
Dezember				
Dezember				
02.12.2022	Njepila-Hof Rohne	18:00 - 23:00 Uhr	Weihnachtsfeier Njepila-Hof	Njepila Hof e.V.
02.12.2022	Trebendorf	18:00 - 23:00 Uhr	Weihnachtsfeier Domowina Trebendorf	Domowina Trebendorf
02.12.2022	Trebendorf	18:00 - 23:00 Uhr	Weihnachtsfeier des Sportvereins (vereinsintern)	SV Fortuna Trebendorf e.V.
03.12.2022	Mulkwitz	16:00 - 21:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	Dorfclub Mulkwitz
03.12.2022	Mehrzweck- halle Rohne	14:00 - 21:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	Dorfclub Rohne
03.12.2022	Mühlrose	14:00 - 18:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	Kultur- und Sportverein Mühlrose e.V.
03.12.2022	Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	Seniorenverein Trebendorf e.V.
07.12.2022	GH „Köppen“ Groß Düben	15:00 - 18:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier	alle Vereine Groß Düben
08.12.2022	Mehrzweck- halle Rohne	14:00 - 21:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier (Ausweichtermin)	Dorfclub Rohne
09.12.2022	Trebendorf	14:00 - 18:00 Uhr	Weihnachtsfeier des Frauenvereins Trebendorf (vereinsintern)	Frauenverein Trebendorf e.V.
14.12.2022	Schleife	15:00 - 18:00 Uhr	Jahresabschlussfeier	Senioren-gemeinschaft Schleife
17.12.2022 u. 18.12.2022	Reinert Ranch Trebendorf	09:00 - 18:00 Uhr	Hauptsonderschau Thüringer Farbentauben	Rassegeflügelzuchtverein Schleife e.V.
17.12.2022	Njepila-Hof Rohne	17:00 - 22:00 Uhr	Weihnachtsmarkt mit Entsendung des Friedenslichtes	Vereine und FFW Rohne
18.12.2022	Halbendorf	16:00 - 18:00 Uhr	Rundgang Christkind	Heimatverein Halbendorf e.V.
19.12.2022	Grundschule Schleife	ab 09:00 Uhr	Weihnachtspräsentation der Grundschule mit den Kitas in der Grundschule Schleife	Grundschule Schleife
26.12.2022	Halbendorf	13:00 - 18:00 Uhr	Winterwanderung	Heimatverein Halbendorf e.V.
28.12.2022	FFW Mulkwitz	18:00 - 23:00 Uhr	Jahreshauptversammlung FFW Mulkwitz	FFW Mulkwitz
30.12.2022	„Zur Theke“ Schleife	18:00 - 23:00 Uhr	Billardturnier	Heimatverein Schleife e.V.

Winter- halbjahr	Mehrzweck- halle Rohne	16:00 - 17:00 Uhr	Gymnastik	Gymnastikgruppe Rohne
Sommer- halbjahr	Mehrzweck- halle Rohne	17:00 - 18:00 Uhr	Gymnastik	Gymnastikgruppe Rohne

Redaktionsschluss**Januar**
14.01.2022**Februar**
11.02.2022**März**
11.03.2022**Ausgabedatum****Januar**
26.01.2022**Februar**
23.02.2022**März**
23.03.2022**Kleiner Sorbisch-Kurs - Mały kurs serbšćiny**

SCHLEIFER SORBISCH	OBERSORBISCH	DEUTSCH
<i>To lětko / Ten kryzbom pyšnymi z gwěždami wót słomy, pisanyimi kulami a swěčkami.</i>	Hodowny štom pyšimy z hwěždami ze słomy, pisanyimi kulemi a swěčkami.	Wir schmücken den Weihnachtsbaum mit Strohsternen, bunten Kugeln und Kerzen.
<i>Džěći by rady ćěli měc pateržycu sněg.</i>	Džěći přeja sej patoržicu sněh.	Die Kinder wünschen sich zu Heiligabend Schnee.
<i>Wóna se wjesela na gódowne ferije.</i>	Wone wjesela so na hodowne prózdny.	Sie freuen sich auf die Weihnachtsferien.
<i>Wjele familijow chójdzi 24.12. namšu.</i>	Wjele swójbow chodži 24.12. kemši.	Viele Familien gehen am 24.12. in die Kirche.
<i>Ćed hobradženim spiwamy gódowne spiwy.</i>	Do wobradženja spěwamy hodowne spěwy.	Vor der Bescherung singen wir Weihnachtslieder.
<i>Šycke se wjesela na tu dobru gódownu jědž.</i>	Wšitcy wjesela so na dobru hodownu jědž.	Alle freuen sich auf das gute Essen zu Weihnachten.
<i>Na nowe lěto pjecomy nowolětki ze słonego čěsta.</i>	Na nowe lěto pječemy nowolětki ze słoneho čěsta.	Im neuen Jahr backen wir Neujährchen aus Salzteig.
<i>Wandrujomy pó Wjelikem gaće.</i>	Pučujemy po kónčinje Wulkeho hata.	Wir machen eine Wanderung durch das Großeichgebiet.
<i>Aby nam njebyła zyma, brawchujomy micu, šal a rukawice.</i>	Zo njeby nam zyma było, trjebamy čapku, šawl a rukajcy.	Damit wir nicht frieren, brauchen wir Mütze, Schal und Handschuhe.
My winšujomy šym wjesole a žognowane gódy.	Přejemy wšěm wjesole a žohnowane hody.	Wir wünschen allen fröhliche und gesegnete Weihnachten.
<i>Ćidźćo derje do tog noweg lěta!</i>	Přińdźće derje do noweho lěta!	Kommt gut ins neue Jahr!

zestajila: serbska bjesada w SKC

Wjesole a žhonowane hody a strowe nowe lěto 2022 přeje župa Jakub Lorenc-Zalěski z.t.

Frohe und gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2022 wünscht der Domowina Regionalverband Jakub Lorenc-Zalěski e.V.



Vereinsarbeit/ Allgemeines

Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Weißwasser e. V.



Der nächste Blutspendetermin
findet am Mittwoch, den **12.01.2022**
in der Zeit von **15:00 - 19:00 Uhr**
im **Deutsch-Sorbischen Schulkomplex**
in **Schleife** statt.

DRK Blutspendedienst Sachsen

Änderungen vorbehalten! Weitere Informationen und Termine
erhalten Sie kostenlos über die Service-Nr. 0800 / 11 949 11.
www.drk-weisswasser.de

Der Spruch

*So gut, wie du zu dieser Welt
gewesen bist, so gut fällt sie auf
dich zurück.*

Janis Joplin

SV Lok Schleife e.V. Jahrgang 15, 02959 Schleife



FROHE WEIHNACHTEN,

*und im neuen Jahr viel Glück, Erfolg und Gesundheit
wünscht unseren Sportlerinnen und Sportlern,
Trainern, Übungsleitern, Schiedsrichtern, passiven Mitgliedern,
ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern mit ihren Familien
sowie unseren treuen Fans und Sponsoren*

der Vorstand des SV Lok Schleife e.V.

*Danke für Eure Unterstützung im Jahr 2021
sowie Eure Treue in der
schwierigen Zeit.*



Heimatverein Schleife e.V.



Wer ist dieser Verein?

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

viele von Ihnen werden erstaunt diese Zeilen zur Kenntnis nehmen. Besondere Situationen erfordern aber auch ein besonderes Handeln.

Vor 54 Jahren gründeten engagierte Bürger der Gemeinde Schleife einen Dorfclub. Ihr gemeinsames Interesse war es, Geselligkeit und Frohsinn durch die Pflege heimatlicher Traditionen und die Durchführung von kulturellen Veranstaltungen zu fördern. Vielfältige Veranstaltungen sorgten für Abwechslung im dörflichen Alltag.

Dann kam das Jahr 1989. Der gesellschaftliche Umbruch ging auch am Dorfclub Schleife nicht vorbei.

Am 30. Juni 1990 trafen sich 19 interessierte Mitglieder des Dorfclubs Schleife und gründeten den Heimatverein Schleife e.V. als Nachfolger des Dorfclubs.

Aufbauend auf den gesammelten Erfahrungen wurden die Ziele des neuen Vereins in der Satzung festgeschrieben.

Der Heimatverein sieht seine Ziele in

- der Förderung des künstlerischen Volksschaffens zur Dokumentation der Geschichte und Entwicklung unserer Heimat in Schrift, Wort und Bild.
- der Pflege und Ausgestaltung der Traditionen unserer Deutsch-Sorbischen Heimat
- der Durchführung von Veranstaltungen zur Förderung der Heimatverbundenheit
- der Unterstützung verschiedener volkssportlicher Aktivitäten
- der Arbeit mit den Senioren unserer Gemeinde

Aber aller Anfang war schwer. Der gesellschaftliche Umbruch hat auch die Rahmenbedingungen für die Vereinsarbeit verändert. So wie sich die Interessenlage der Bewohner veränderte, änderte sich auch die Finanzierungsgrundlage.

Eine staatliche Finanzierung der Vereinsarbeit gibt es nicht. Neue Finanzquellen mussten erschlossen werden. Mit gastronomischen Aktivitäten und Sponsoring für ausgewählte Veranstaltungen wurden die Grundlagen für eine erfolgreiche Vereinsarbeit gelegt. Die 2009 gegründete Stiftung "Zuhause in Schleife, Rohne und Mulkwitz" unterstützte ausgewählte Projekte und Veranstaltungen im Rahmen ihrer Möglichkeiten.

Der Heimatverein Schleife veranstaltete in den Folgejahren

- Fußballturniere und Billardturniere für Hobbysportler
- Juleturniere
- Kinderfeste
- Das Schleifer Familienfest
- Das Oktoberfest mit Seniorenveranstaltung
- Halloween für Kinder

Der Heimatverein beteiligt sich aktiv

- am Hexenbrennen
- am Oktoberfeuer
- an den verschiedenen Märkten in Schleife
- an der Gestaltung des Vereinshauses "Alter Bauhof"

Der Ausbruch von Corona veränderte die Situation dramatisch. Ein geordnetes Vereinsleben konnte und kann nicht stattfinden. Mehr als die Hälfte aller geplanten Veranstaltungen in den Jahren 2020 und 2021 konnten nicht durchgeführt werden. Die Folgen für alle Betroffenen sind dramatisch. Mit den ausgefallenen Veranstaltungen fielen auch die daraus erzielten Einnahmen weg. Die laufenden Ausgaben bleiben jedoch erhalten.

Mit Hilfe noch vorhandener Rücklagen und Unterstützung Dritter konnte die Situation bisher beherrscht werden. Ein besonderes Dankeschön an dieser Stelle an die Firma Lohr GmbH, die uns in dieser Lage mit ihren Möglichkeiten großzügig unterstützt hat.

An Dankeschön auch an die Firmen Kahle und Gojowczyk, ELEKTRO REDDO und Baubetrieb Andy Roßmej, die uns mit Rat und Tat zur Seite standen. Danke auch an die Schleifer Vereine für die gute Zusammenarbeit und nicht zuletzt an alle Mitglieder des Vereins, die zur Stange halten und mit ihrer Arbeit dazu beitragen, das Leben in unserer Gemeinde interessant und abwechslungsreich zu gestalten.

Trotz der hier aufgezeigten Probleme geht die Vereinsarbeit weiter. Die Planungen und Vorbereitungen für die Höhepunkte des Jahres 2022 laufen entsprechen den gegebenen Möglichkeiten. Neben den von uns bisher durchgeführten Veranstaltungen steht 2022 auch das Jubiläum "750 Jahre Schleife" an. Zu einem guten Gelingen möchte auch der Heimatverein Schleife mit seinen Aktivitäten beitragen.

Über tatkräftige Unterstützung würden wir uns sehr freuen.

Wir laden interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger ganz herzlich ein, als zukünftige Vereinsmitglieder, gemeinsam mit uns diese Aufgaben anzugehen.

Sprechen Sie uns an oder kommen Sie zu unseren Versammlungen, die jeweils am 1. Donnerstag des Monats um 19:00 Uhr in der Gaststätte "Zur Theke" stattfinden.

Vielleicht sehen wir uns in unserem Verein oder bei unseren Veranstaltungen wieder.

Ich wünsche Ihnen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2022, vor allem aber bleiben Sie gesund.

Im Namen des Vorstandes



Vorsitzender



Auch das Jahr 2021 war von Corona geprägt. Im 1. Halbjahr konnten wir weder Proben noch Auftritte durchführen. Umso mehr gilt mein Dank allen Vereinsmitgliedern des Sorbischen Folkloreensembles Schleife, dass wir dennoch sechs Auftritte im Sommer und Herbst absolvieren konnten.



Hauptversammlung Domowina im DSSK



Regionalausstellung in Lubomyśl (Polen)



Einweihung Jurkoc Scheune in Trebendorf



Finissage in der Lodka Cottbus



Njepila-Hoffest in Rohne



Naturmarkt in Wartha



Die Mitglieder des Sorbischen Folkloreensembles Schleife wünschen allen Lesern eine schöne Advents- und Weihnachtszeit sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr. Wir laden schon jetzt zum 9. Internationalen Dudelsackfestival ein.

Wenn Sie oder Ihre Kinder aktiv unsere schöne sorbische Folklore mitgestalten möchten, sind Sie herzlich in **Tanzgruppe**, **Musikgruppe** oder **Chor** willkommen. Wer Dudelsack, kleine oder große dreisaitige Geige lernen möchte, kann sich bei Wolfgang Kotissek (035773/70190) melden. Wer lieber tanzen oder singen möchte, meldet sich bei Stephanie Bierholdt (035773/7200).

750 Jahre haben wir gewartet,

nun ist es endlich so weit.

750 lět smy my čakali,

nětko je skónčnje tak daloko.



Das Vorbereitungskomitee steckt mitten in der Planung für die Veranstaltungen rund um das **750-jährige Jubiläum** von Schleife/Slepo. Verschiedenes, wie z.B. Filmabende, Vorträge und Buchvorstellungen, ist im ersten Halbjahr 2022 geplant. Höhepunkt werden die gemeinsamen Festivitäten der 750-Jahrfeier mit dem 9. Internationalen Dudelsackfestival am Wochenende vom **17. bis 19. Juni 2022** sein.

Bei einem bunten Programm für die ganze Familie begrüßen wir u.a. Gruppen aus Estland, Mallorca, Mazedonien und Panama.



Historikverein Schleife e.V.

Auch das 2. schwierige Corona-Jahr geht zu Ende.

Wir möchten DANKESCHÖN sagen für die Unterstützung
unserer Vereinsarbeit an:

- * Gemeinde Schleife und den Ortschaftsrat Schleife
- * AG Feuerwehrhistorik LK Görlitz Nord
- * Kranverleih Lausitz
- * Fa. Betonwerk Bierholdt
- * Autohaus Jarsetz & Mrosk
- * Noack, Horst / Groß Düben



Einen besonderen Dank richten wir an den Schützenverein Schleife e.V.,
an den Heimatverein Schleife e.V. und an die Gemeindefeuerwehr Schleife.

Wir wünschen allen eine frohe Weihnachtszeit und im neuen Jahr viel Glück,
Erfolg und Gesundheit.

Die Mitglieder und der
Vorstand Historikverein Schleife e.V.





Nachruf

*Wir nehmen voller Trauer Abschied von
W zrudnosći prajimy bóžemje*

Marie Hentschel

Am 30.11.2021 verstarb unser langjähriges Mitglied der Domowina Ortsgruppe Trebendorf. Seit 1960 war sie im Vorstand tätig und widmete sich ihr Leben lang der Erhaltung und Pflege der sorbischen Sprache und des Brauchtums im Schleifer Kirchspiel.

Wir verlieren mit ihr einen wertvollen Menschen und werden sie in dankbarer Erinnerung behalten.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt ihrer Familie.

**Diana Maticowa
župa Jakub Lorenc-Zalěski z. t.**

**Angelika Balccyna
předsydka Domowinskeje
skupiny Trjebin**

Trjebin, w decembrje 2021

Der Sozialverband VdK Sachsen e. V. Ortsverband Weißwasser informiert

Jeden 2. Montag im Monat führt der Sozialverband VdK
OV Weißwasser
seine Sozialberatungssprechstunden
am Boulevard durch.

Mitglieder und Interessenten haben die Möglichkeit, sich z.B.
zu Renten-, und Behindertenrecht, Gesetzliche Kranken-,
Pflege-, und Unfallversicherung, Arbeitslosenversicherung und
Grundsicherung beraten zu lassen.

Sozialberatung im Monat Januar

10.01.2022

(Termin unter Vorbehalt)

**Terminvergabe unter 03576 / 2529986
oder persönlich zu den Ehrenamtssprechzeiten
(1. und 3. Donnerstag von 10 – 13 Uhr)
(2. und 4. Donnerstag von 14 – 17 Uhr)**

**außerhalb dieser Zeit
035772/40957 (Frau Reckusch)**

**Der Vorstand des VdK Ortsverband Weißwasser
wünscht Ihnen alles Gute für das Jahr 2022.**

Senioren-gemeinschaft Schleife

Hallo alle miteinander!

Nun ist das Jahr schon wieder fast zu Ende- und turbulent war es auch . Fasching konnten wir im Februar 21 noch feiern, doch im März bremste uns schon CORONA aus.

Im Sommer versuchten wir beim zweiten Anlauf soviel wie möglich Treffen und Veranstaltungen nachzuholen, doch bereits im November 21 vernahm man schon die ersten Einschränkungen. Alle freuten sich auf vorweihnachtliche Veranstaltungen oder individuell organisierte Weihnachtsfeiern. Doch die nächste Pandemie forderte dann viele bedauernswerte Absagen.

Ende November konnten wir noch unseren **weihnachtlichen Bastelnachmittag** durchführen, bei dem uns dankenswerterweise Frau Tommeé mit Rat und Tat zur Seite stand. Und so entstanden hübsche kleine Geschenke zum Adventsfest. An dieser Stelle auch ein Dankeschön an Thomas Schwarz und Heinz Mudra, die uns kurzfristig Baumscheiben zur Verfügung stellten und an unsere Doris für die vielen gebackenen ,leckeren Plätzchen. Eine kleine Überraschung erhielten alle Mitglieder vom Nicolaus noch ins Haus geliefert.



Eine Bitte noch für das kommende Jahr. Wenn der neue Veranstaltungskalender im Amtsblatt erscheint, **bitte die geplanten Termine für 2022 der Seniorengemeinschaft Schleife schon mal im neuen Kalender vormerken.**

Unser **1. Treff im neuen Jahr ist am 26.01.2022 um 15.00 Uhr bei**

Aktuelle Hygienemaßnahmen und Regeln sind zu beachten. Erfreulich ist, dass fast alle von Euch ihre 2. oder schon 3.Impfung hinter sich haben. So ist es uns möglich, kleinere Treffen zu organisieren, wenn es die Situation wieder zulässt. In diesem Sinne – bleibt uns weiterhin treu, gesegnete Weihnachten und einen ganz sanften Rutsch ins neue Jahr !

Auf Wiedersehen , eure Petra Nakoinz.

Seniorenverein Trebendorf

Liebe Seniorinnen und Senioren,

das Jahr 2021 neigt sich dem Ende zu. Obwohl die Weihnachtsfeier leider nicht stattfinden konnte, war es trotzdem ein erfolgreiches Jahr für die Arbeit der Senioren in Trebendorf und die Zusammenarbeit mit den Senioren aus Mühlrose. Es sind sehr gesellige und wunderschöne Stunden gemeinsam verbracht worden.

Der Vorstand des Seniorenvereins bedankt sich bei allen Senioren für ihr erfolgreiches Mitwirken in der jetzigen schwierigen Corona-Zeit. Mit viel Optimismus arbeitet der Vorstand bereits tatkräftig an den Projekten fürs kommende Jahr. In diesem Sinne, bleiben Sie alle gesund und verbringen Sie eine gemütliche Weihnachtszeit.

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit bei:

der Gemeinde, der Feuerwehr, der Stiftung, der Domowina und dem Ortschaftsrat.

Im Namen des Vorstandes des Seniorenvereins Trebendorf wünschen wir allen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Das Schreiben und den Weihnachtsbeutel haben unsere Seniorinnen und Senioren wegen dem Ausfall der Weihnachtsfeier überreicht bekommen.

Liebe Seniorinnen und Senioren,

wieder einmal naht die Weihnachtszeit. Tage, in denen wir uns alle gemeinsam Gedanken machen sollten und uns glücklich schätzen müssen, dass es uns gut geht. Die Liebe zu den Menschen, die uns am Herzen liegen, darf niemals erlöschen. Um dies zu bemerken, sollte uns nicht nur Weihnachten dienen. Nutzt die kommenden besinnlichen Tage, um Harmonie und Liebe für das gesamte Jahr entstehen zu lassen.

Zündet die Kerzen an, setzt Euch neben Eure Liebsten und genießt die gemeinsame Zeit. Weihnachten ist der perfekte Anlass, um den Stress des Restjahres vergessen zu machen und einmal zu entspannen. Ruhige Abende an den Feiertagen sind nun genau das Richtige.

Für Euch alle fröhliche und vor allem besinnliche Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr 2022.

Seniorenverein e. V. Trebendorf



Kleine Weihnachtsüberraschungen für unsere Seniorinnen und Senioren aus Trebendorf



ZAMPERN 2022

GROß DÜBEN

Am Samstag, den **22.01.2022** findet das traditionelle Zampern statt. Treffpunkt für die Zamperer ist wie immer um **8:30 Uhr** im Gasthof Köppen.



Durchführung unter Einhaltung der
Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung!



SG Mulkwitz e.V.

Spielstätte „Alte Schule“
Mühlroser Straße 45
02959 Mulkwitz

Wir informieren euch über die:

1. Mannschaft Regionalklasse Südbrandenburg / B

Tabelle nach dem 7. Spieltag (Stand 13.12.2021)

Platz	Mannschaft	PUNKTE	SPIELE	SCHNITT	GESAMT	MAX.
1.	SG Lieskau	11 : 3	7	1.317,00	9219	1394
2.	SG Mulkwitz	10 : 2	6	1.355,17	8131	1400
3.	Spielgemeinschaft NT I	10 : 4	7	1.204,43	8431	1276
4.	SV Bohsdorf III	8 : 6	7	1.251,14	8758	1373
5.	BSV Chemie Tschernitz III	7 : 7	7	1.266,14	8863	1353
6.	SV Lausitz Forst II	6 : 8	7	1.250,43	8753	1361
7.	SV Groß Düben	2 : 12	7	1.206,29	8444	1337
8.	SV Rot-Weiß Sagar II	0 : 12	6	1.173,50	7041	1290

2. Mannschaft 1. Kreisklasse Spb / WSW / B

Tabelle nach dem 5. Spieltag (Stand 13.12.2021)

Platz	Mannschaft	PUNKTE	SPIELE	SCHNITT	GESAMT	MAX.
1.	SG Mulkwitz II	8 : 2	5	1.044,60	5223	1108
2.	SG Lieskau II	8 : 2	5	952,60	4763	1035
3.	BSV Chemie Tschernitz V	6 : 4	5	901,60	4508	953
4.	SV Cantdorf II	4 : 6	5	968,40	4842	1045
5.	SSV Schw. Pumpe/Terpe III	4 : 6	5	818,80	4094	916
6.	SV Lausitz Forst III	0 : 10	5	737,60	3688	812

Wie ihr bereits schon mitbekommen habt, hat Corona uns mal wieder einen Strich durch die Rechnung gemacht. Die Saison wurde zum jetzigen Zeitpunkt zum Glück noch nicht beendet, aber unterbrochen. Wir hoffen, dass wir planmäßig wieder am 07.01.2022 starten können.

Bis dahin wünscht euch die

SG Mulkwitz e.V. Abt. Billard

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Bleibt gesund, sodass wir uns alle im neuen Jahr wiedersehen.



Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schleife

Friedensstraße 42
02959 Schleife

Dorfstraße 26
02953 Halbendorf

Ansprechpartner: Wilfried Buchheim - Tel. 035773 76416

Merkst du es denn nicht?
Noch stehe ich vor deiner
Herzens-Tür
und klopfe an.

- Jesus

Offenbarung 3,20

Unsere Veranstaltungen:

		JAHRESLOSUNG 2022
GOTTESDIENST Sonntag 10.30 Uhr Unsere Gottesdienste finden parallel in unseren Räumen in Schleife und Halbendorf statt. Bei Fragen wenden Sie sich einfach an Fam. Scheller 035773 73300	BIBELGESPRÄCH Mittwoch 19.30 Uhr Unsere Bibelgespräche finden derzeit über ein Zoom-Meeting statt. Bei Interesse wenden Sie sich einfach an Fam. Scheller.	Jesus Christus spricht: <i>Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen.</i>  Johannes 6,37
KINDER-GOTTESDIENST 4 - 14 Jahre Sonntags 10.30 Uhr in Schleife	JUNGSCHAR 3.-7. Klasse 07.01. + 14.01. + 21.01. TEENIES ab 8. Klasse 07.01. + 21.01. Freitags 17.00 Uhr in Schleife	
JUGEND ab 14 Jahre Samstags 19.00 Uhr in Halbendorf 		

Sie sind herzlich eingeladen!

Unsere Veranstaltungen finden unter Beachtung des Hygienekonzeptes statt.

Wir wünschen ALLEN ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr.

ANGEDACHT

Gott wird Mensch – das ist Weihnachten. Er greift ein in die Geschichte der Welt. Doch nicht mit Feuer und Schwefel, auch nicht mit Waffen und Gewalt.

Gott ist zu uns gekommen in Jesus, den er Sohn nennt. Alles hat er hineingepackt in diesen Menschen, für das „normale religiöse Denken“ ein Skandal. Doch genau das ist die Mitte des Glaubens der Christen. Denn Gott mag nicht ohne uns Gott sein.

Jesus Christus klopft an – und wartet. Der anklopfende Jesus will in unser Leben kommen. Es ist dieser Jesus, der Ostern durch Gottes Macht von den Toten auferstanden ist. Christus, der mit seinem Wort und seinem Geist in uns wirkt. Der Herr, vor dem sich eines Tages alle Knie beugen werden. Der König über alle Dinge, den jeder anerkennen wird.

Er steht vor unserer Lebenstür und wartet. Er ist der Erlöser aller: der Jungen, der Alten, der Armen, der Reichen. Und auch von dir?

W.B.

MITEINANDER GLAUBEN LEBEN

Evangelische Kirchengemeinde Schleife

Ewangeliska wosada Slepjo

Friedensstr. 68, D-02959 Schleife Tel.: (03 57 73) 7 62 11 / Fax: (03 57 73) 99 82 46
Kirchenbüro: Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr, Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr
 E-Mail: ev.kg.schleife@gmx.de / www.ev-kg-schleife.de



Lubi wobydlerjo Slepjanskeje wosady!

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner des Schleifer Kirchspiels!

Sicher haben Sie auch schon einmal die folgende Erfahrung gemacht:
 Ich klinge an einer Tür und erhoffe mir Einlass. Obwohl im Haus Licht brennt,
 öffnet leider niemand. Ich wiederhole mein Klingeln und enttäuscht muss ich mit Fragen
 wieder umkehren. Wirklich niemand zu Hause?
 Oder will man mich bewusst nicht einlassen?
 Dabei wollte ich doch nur eine Frage stellen oder gar eine kleine Freude machen.

Geschlossene Türen für uns - leider eine Erfahrung, die wir auch in Coronazeiten
 allzu oft machen: Schwimmhalle zu, Theater oder Konzert abgesagt,
 auch das Urlaubshotel storniert unsere Buchung...

Dabei wünschen wir uns doch so sehr die alte Freiheit zurück, durch alle möglichen
 Türen gehen zu dürfen und nicht abgewiesen zu werden.
 Deshalb bin ich sehr dankbar dafür, dass die Türen unserer Schleifer Kirche
 auch jetzt jeden Sonntag offenstehen. Zum Gottesdienst sind wir,
 natürlich mit Hygienekonzept, eingeladen. Und wer nicht in die Kirche kommen mag,
 kann die verschiedensten digitalen Angebote nutzen.

Nun stehen wir wieder an einer „Tür“, an der Schwelle zu einem neuen Jahr.
 begleitet uns die für mich schönste Einladung der Welt als Jahreslosung:

„Jesus spricht: Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen“

Die Bibel Neues Testament Johannes –Evangelium Kapitel 6 Vers 37

Mir macht dieses Bibelwort Mut.

Es lässt mich ahnen, dass es doch noch eine offene Tür gibt,
 ein Gegenüber, das mich nicht abweisen wird.

So wie ich als Kind an der Hand meiner Eltern Geborgenheit erfahren
 durfte, ist auch jetzt jemand da, dessen Türen offen sind, zu dem ich
 mit all meiner Freude, aber auch mit all meinem Frust, meinen Sorgen
 und meinem Leid kommen kann.

Es lohnt sich wirklich, einmal die ganze „Brotrede Jesu“,
 aus der die Jahreslosung stammt, nachzulesen.

Da wird schnell deutlich, dass diese Einladung an uns alle der Kern
 der Botschaft Jesu ist. Sie ist Zusage und Auftrag zugleich.

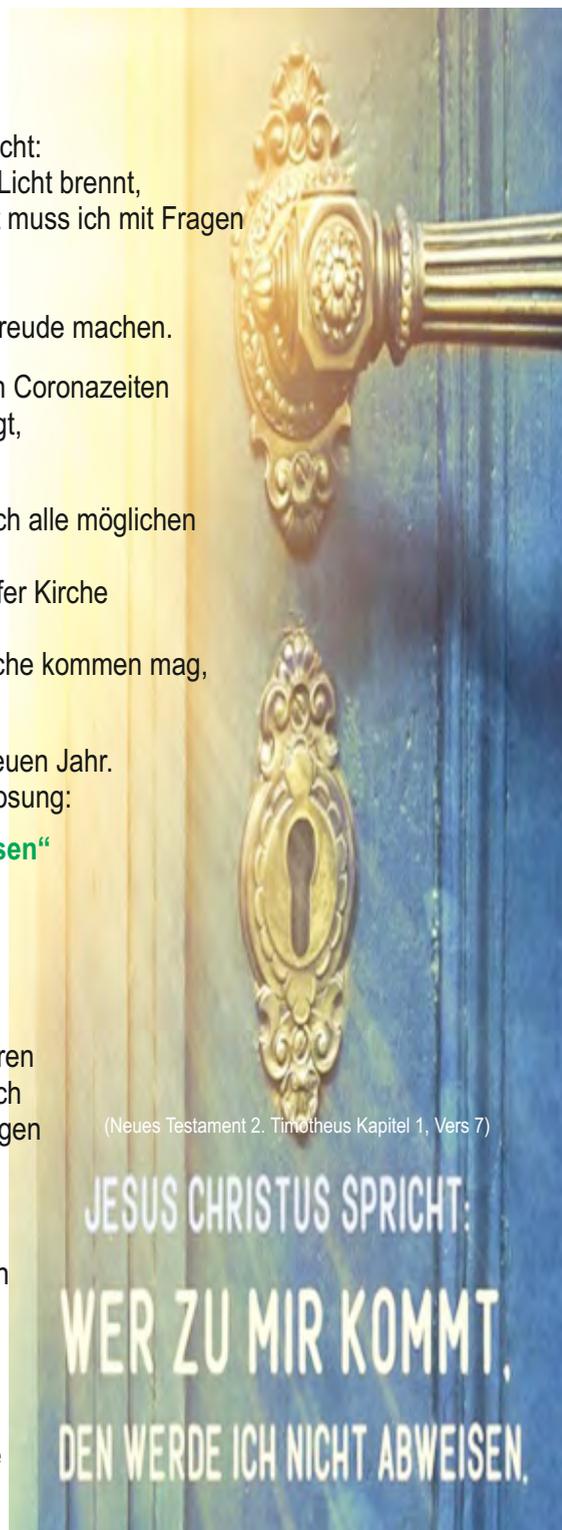
Sie ist eine **Zusage**, weil Jesus unbedingt vorlebt, wie bei Gott
 ausnahmslos alle willkommen sind.

Und sie ist **Auftrag** an uns als christliche Gemeinde weiterhin eine
 einladende, weltoffene, helfende und zuhörende Gemeinde für alle
 Generationen zu sein.

Darum bemühen wir uns mit vielen Angeboten.

Lassen Sie sich / lasst euch dazu herzlich einladen. Immerhin: Jesus, unser Retter ist es, der uns einlädt.
 Ich wünsche Ihnen allen ein gesegnetes Christfest und ein friedvolles Neues Jahr!

Ihre Kerstin Hanusch



Evangelische Kirchengemeinde Schleife



Unsere Feierlichkeiten zur Weihnacht 2021

- 24.12. 14.30 Uhr / 15.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel
 24.12. 17.30 Uhr Christvesper
 25.12. 09.30 Uhr Weihnachts-Festgottesdienst
 26.12. 09.30 Uhr Gottesdienst mit Wiederholung Krippenspiel

Gottesdienste am 24.12. nur mit vorab im Kirchenbüro beantragten Tickets. Für unsere Gottesdienste gilt vorübergehend:

Einlass erhalten alle Personen, die einen zeitnahen negativen Test, eine Impfung oder den Genesen-Status nachweisen können.

Einlass in die Kirche erst 10 Minuten vorab!

Mund- & Nasenschutz sind verpflichtend. Ausgewiesene Plätze.

Viele Menschen erleben in diesem Jahr unfreiwillig oder aus Sorge ein einsames Weihnachtsfest.

Für diese Menschen bitten wir hiermit um **Aufmerksamkeit**.

In der Regel sind diese oft älteren Menschen im dörflichen Umfeld bekannt. Bitte suchen Sie zu Weihnachten angemessenen Kontakt zu diesen Menschen. Rufen Sie mal an, suchen Sie beim Feiertagsspaziergang als Mitglieder eines Haushaltes diese Menschen auf, singen Sie ihnen ein kleines **Lied**, sagen Sie einfach **Hallo** oder legen Sie ein kleines **Präsent** vor die Tür.

Verweisen Sie auf unsere Telefonandacht, Homepage-Videos und die Sendungen in Funk und Fernsehen.

Beachten Sie: Menschen entziehen sich dieser Tage ängstlich vor weiteren Kontakten. Anders könnten Zeitgenossen auch entgegenkommend auf unverhofften Besuch reagieren. In allen diesen Begegnungssituationen handeln Sie bitte umsichtig!

Unser Andachtstelefon: 035773  94 90 40

Niemand muss das Weihnachtsfest ohne einen Gottesdienst begehen!

Übertragungen dazu in Rundfunk und Fernsehen

Radio

24.12. 17.00 Uhr
 Radio WSW
 Deutschlandfunk

An allen Sonn- und Feiertagen im sorbischen Programm von MDR / RBB

Deutschlandfunk-Kultur
 Sonn- & Feiertag
 07.05 Uhr

25.12. 10.00 Uhr
 RBB-Kulturradio

26.12. 10.00 Uhr
 MDR-Kultur
 RBB-Kulturradio
 Deutschlandfunk

31.12. 19.00 Uhr
 RBB – Kulturradio

01.01.+ 02.01. 10.00 Uhr
 MDR-Kultur
 Deutschlandfunk

Täglich 24 Stunden:
 ERF-Plus
 Empfang über DAB, Satellit,
 Internet, Kabelnetz

Fernsehen

23.12.
 17.00 Uhr MDR
 Vesper an der Frauenkirche

24.12.
 12.45 Uhr KiKa
 13.10 Uhr NDR
 15.00 Uhr RBB
 16.15 Uhr ARD
 16.30 Uhr MDR
 19.15 Uhr ZDF
 19.30 Uhr BR
 20.40 Uhr KiKa

25.12.
 10.00 Uhr BR
 10.45 Uhr ZDF

26.12.
 09.50 Uhr ZDF

31.12.
 15.45 Uhr ARD

01.01.
 10.15 Uhr ZDF

24 Stunden täglich
 BIBEL-TV



Ab 23.12. haben wir auf der **Homepage** ev.kg.schleife@gmx.de ein buntes Menü von Beiträgen eingestellt:
 +++ Weihnachtsgrüße +++ Sorbische Adventslieder mit kólesko e.V.+++ das aktuelle Krippenspiel +++
 +++Liturgien für Hausgottesdienst-Feiern +++und manch andere Überraschung.

Evangelische Kirchengemeinde Schleife

Aus der Arbeit des Gemeindegemeinderates



Unsere Umfrage: Gemeinde unterwegs

Liebe Gemeindeglieder,
„Gemeinde unterwegs“ – auch unsere Kirchengemeinde bleibt in Bewegung. Gerade jetzt müssen wir in der Gemeindegemeindearbeit viel improvisieren und neue Formen finden. Daher der Anlass, auch einmal grundsätzlich nachzudenken über bewährte Traditionen, über nötige Umgestaltung oder ganz neue Ideen. Die künftig begrenzten hauptamtlichen Ressourcen regen auch zu solch einem Nachdenken an. Mit einem **Fragebogen** wollen wir Sie in diese Überlegungen mit einbeziehen. Beteiligen Sie sich mit Ihrer Meinung. Sie finden den Fragebogen bei unseren Gottesdiensten und Kreisen oder – nach Anfrage im Kirchenbüro - in Ihrem Briefkasten.

Lausitzkirchentag in Görlitz vom 24. - 26. Juni 2022



Voller Vorfreude und emsig läuft die Vorbereitung für ein großes Festival des Glaubens und des Gottvertrauens. Es wird kräftig geplant, gewerkelt, beraten, abgestimmt, kommuniziert.

Das Motto: **VON WEGEN**

- so trotzig und mutig schauen wir in die Zukunft. Gegen manche Widrigkeiten wollen wir der Lausitz Impulse und Hoffnung geben.

Erste Höhepunkte stehen schon fest. Zum Auftakt wird „The Voice of Germany“ Samuel Rösch ein Konzert auf dem Obermarkt geben. Die feierlichen Eröffnungs- und Abschlussgottesdienste, mit vielen Mitwirkenden und Musikern, sind bereits vorbereitet.

3 Tage voller spiritueller, kultureller und tagesaktueller Höhepunkte. Alles weitere unter diesem Signet demnächst im Amtsblatt und auf unserer Homepage. Und auf jeden Fall schon mal den Termin freihalten!

Andacht für ältere Gemeindeglieder

Ab 13.01. donnerstags 15.00 Uhr in der Begegnungsstätte
Auf Wunsch holen wir Interessierte mit dem Kirchenbus ab.
Bitte dazu im Pfarrbüro melden: Tel. 035773 / 76211

Die Treffen unserer Gemeindegemeinschaft in der Begegnungsstätte

Unter Vorbehalt, informieren Sie sich auf unserer Homepage.

Mittwochs (auf Nachfrage)

15.30 Uhr Kidstreff Kl. 1-3 17.00 Uhr Kidstreff Kl. 4-6

16.00 Uhr Kirchenmäuse

12.01.2022

14.00 Uhr Frauenhilfe

15.00 Uhr Kirchen-Kaffee im Vereinshaus Mühlrose

19.00 Uhr Frauengesprächskreis

15.01.2022

09.00 Uhr Konfirmandenkurs

26.01.2022

15.00 Uhr Kirchen-Kaffee im Vereinshaus Mühlrose

Mittwochs 18.30 Uhr Junge Gemeinde

Musikalische Gruppen und Kreise: nach Absprache

Advents- und Weihnachtsgottesdienste ohne den vollen Orgelklang sind kaum vorstellbar. Darüber hinaus lockt der Klang der „Königin aller Instrumente“ in dieser stimmungsvollen Zeit viele Menschen mit besinnlichen und erhebenden Melodien in die Kirche.



Nach immer aufwendigerer Instandhaltung ist nun der Zeitpunkt gekommen, dass wir die Orgel in unserer Kirche ersetzen müssen. Damit wir auch zukünftig zu allen Registern „Oh, du fröhliche..“ singen können, bedarf es Ihrer Unterstützung. Wir bitten um Ihre Spende für den Neubau unserer Orgel:

Kontoinhaber: Ev. KKV Lausitz Standort Görlitz

IBAN: DE51 8559 1000 4630 6100 07+++BIC: GENODEF1GR1 Verwendungszweck: RT 2122 Orgelspende



Dezember/Januar - hodownik/wulki różk

serbski kulturny centrum Slepó

www.sorbisches-kulturzentrum.de
schleife@sorbisches-kulturzentrum.de

Friedensstraße 65, 02959 Schleife, Telefon 035773/77230

Auf Grund der Sächsischen Corona-Notfall-Verordnung bleibt das Sorbische Kulturzentrum voraussichtlich bis zum 10. Januar 2022 geschlossen.



Die Einsegnung des Schleifer Christkinds in der Kirche erfolgte am 1. Adventssonntag durch unseren Prädikanten Manfred Hermasch in deutscher und sorbischer Sprache. Begleitet wurde das Christkind von Anni Korla und Martha Schüller. In der Vorweihnachtszeit bringt das sorbische Christkind vielen Kindern und Erwachsenen Gesundheit, Glück und Segen.

Wir sind voller Hoffnung und Zuversicht, dass im kommenden Jahr alle fröhlichen und besinnlichen Zusammenkünfte und Veranstaltungen in der Adventszeit stattfinden können und die Menschen sich wieder in Gemeinschaft auf frohe Weihnachtsfeiertage freuen werden.



Das Sorbische Kulturzentrum wünscht allen Bewohnern des Schleifer Kirchspiels sowie seinen Gästen frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage sowie Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr 2022!



Foto: Werner-Meschikank